

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20—61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890—1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. Október 12
VII évfolyam, 270. szám.

Szerda

Világszerte nagy hullámokat vert fel Hitler kancellár saarbrückeni beszéde

Hivatalos jelentés a komáromi csehszlovák-magyar
tárgyalásokról — Meggyilkolták a bolgár hadsereg
vezérkari főnökét — Feloszlatták a jugoszláv törvény-
hozó testületét — Tovább folynak az angol-olasz
egyezkedő megbeszélések — Palesztinában változat-
lanul tombol a terror

Hankeu előtt két japán hadosztályt megsemmisítettek a kínaiak

Az érdeklődés központjában még
mindig a komáromi magyar-szlovák
tárgyalások állanak és ezek, amint a
befutó jelentések közlik, továbbra is a
legbarátságosabb légkörben folynak
amelynek magyarázatát gr. Teleky Pál
magyar kultuszminiszter az öt ostromló
külföldi lap tudósítók előtt a következ-
zőkben adta meg:

— Nem szabad elfelejteni, hogy itt
nem két ellenséges nép áll szemközt
egymással, hanem két olyan nemzet,
amely ezer éven át együtt folytatta
életküzdelmeit. Nemcsak a világhábo-
ruban küzdött egymás mellett, hanem
együtt vívta meg szabadságharcát is.
Érthető az a barátságos légkör, amely
már a kezdet kezdetekor kialakult és
amely remélhetőleg végig fog húzódni
az egész elintézés folyamata alatt is.

Gróf Teleky nyilatkozata Európa-
szerte nagy megnyugvást keltett, mert
most már minden érdekelt reméli, hogy
a rendezést a barátság és békés hajlan-
dóság jegyében ejtik meg. Az ezzel
kapcsolatos jelentések különben meg-
lehetősen szűkszavúak. Tegnap délelőtt a
szakértők folytatták megbeszéléseket.
Délután pedig a küldöttségek vezetői
és ez mindössze 2 órát tartott, amely-
ről hivatalos jelentés is jelent meg
igen rövid tartalommal. Ez a közlés
jelezte, hogy ma délelőtt és délután is
tárgyalni fognak és remélik, hogy min-
den kérdés közmegegyezésre tisztázva
lesz. Sátoraljaiújhegy magyar részének
átadását ma délelőtt ejtik meg, míg
Ipolyásigot jelképesen holnap reggel
szállja meg a magyar hadsereg. A
csehszlovák probléma más oldalról is
fokozatosan tisztázódik. A német had-
erők befejezték az általuk vitatott
területek megszállását és ennek örö-
mére a német propagandaügyi minisz-
terium rendeletére tegnap éjjelkor
minden szüneteltetést megaslaton tüzek
lobbantak fel. A Moravska-Ostrava-i
eddig csehszlovák leadó tegnap este
9 órakor bejelentette, hogy csatlakozik
a Harmadik Birodalom programjához
és ezután csak német nyelven közöl.
Ugyanekkor a Völkischer Beobachter
bejelentette, (esti külön kiadásban),
hogy a müncheni határozatok pontozá-
tai német részről teljesedésbe mentek
és Brautschitsch vezérezredes a meg-
szállott területek katonai szemléjére
indult. Tovább folytatták akciójukat a
lengyel csapatok is, amelyek tegnap
megszállták Orłowát. A megszállás
simán ment végbe.

Nem hiányoztak tegnap a már meg-
szokott más vonatkozású szenzációk
sem, amelyek közül igen figyelemre
mélto a jugoszláv kormány átalakulása
azáltal, hogy Sztójadinovics miniszter-
elnök két elismerten jobboldali beállí-
tottságú politikust vett maga mellé.
Ennek a ténynek a külföld igen nagy
jelentőséget tulajdonít, bár az olasz
sajtó szerint erre a jugoszláv-olasz
baráti szerződés megkötése óta biztosan
lehetett számítani. Nem kisebb feltű-
nést keltett a bolgár vezérkari főnök
meggyilkolása sem, amely mögött poli-
tikai jelentőséget sejtnek. Végül meg-
nyugvást keltett gróf Ciano olasz kül-
ügyminiszter és lord Perth újabb talál-

A brit-olasz megbeszélések

(RÓMA.) (Stefani.) Lord Perth és
Ciano gróf külügyminiszter tegnap
ismét hosszabb megbeszélést folytat-
tak, amelynek célja, a Stefani szerint,
a brit-olasz ellentétek további kiküszö-
bölése volt.

— A tárgyalásokról — jelzi az olasz
hírszolgálatos — november 1-ig, a brit
parlament összeüléseiig nem adnak ki
hivatalos jelentést, ekkor azonban nem
fognak elmaradni a meglepetések.

A FRANCIA SZAKSZERVEZE- TEK DELEGÁCIÓINAK ÜLÉSE

(PÁRIS.) (Havas.) Ma ül össze a
francia szakszervezetek delegációjának
kongresszusa, amelyen nevezettek a
kormány külpolitikai állásfoglalását
vitatják meg. A tanácskozás, amint
beavatottak közlik, nem fogja nélkülö-
zni az izgalmakat, mert az ellentétek
a kommunista és a szociáldemokrata
szakszervezetek vezetői között már a
tegnapi előmegbeszélésen is igen éles
formában kiütözköztek. Nincs kizárva,
hogy a népfront e két legerősebb
támaszpártja között nyílt kenyértörésre
kerül a sor.

REVOLVERES MERÉNYLET ÁLDOZATA LETT BULGÁRIA VEZÉRKARI FŐNÖKE

(SZÓFIA.) (Reuter.) Peeff tábornokot,
Bulgária vezérkari főnökét tegnap
hadügyminisztérium épülete előtt egyet-
len revolverlövessel halálra sebeztek.
A merénylet, aki tartalékos tiszt volt,
öngyilkosságot követett el és így tetté-
nek okát eddig még felderíteni nem
sikerült. Általános az a vélemény, hogy
a merényletnek politikai háttere van.

kozása is, amely azt igazolja, hogy ugy
Londonban, mint Rómában komolyan
sürgetik a brit-olasz ellentétek végle-
ges, békés kiküszöbölését, amely az
európai béke igazi záloga lehet, ha
Chamberlain helyzete továbbra is szil-
lárd marad.

A fontosabb jelentések a következők.

SZABÁLYOS HARCOK, MERÉNYLETEK ÉS BOMBA- ROBBANÁSOK TARKITJÁK A PALESZTINAI CSENDELETER

(JERUZSÁLEM.) (Reuter.) A Szent-
földnek tegnap ismét véres napja volt.
Beisan közelében egy arab terrorista
csoport szabályszerű harcot kezdemé-
nyezett a brit karhatalmi osztagok
ellen, amelynek angol részről 3 és arab
részről 42 halálos áldozata volt. Názá-
reth és Haifa között bombát dobta
egy autóbusszra, amely 18 embert ölt
meg. Haifában lelőttek egy angol őrnagyot és a tettest a legszorgosabb
kutatás ellenére sem sikerült kiderí-
teni. Jidnéban elpusztítottak egy 6000
narancsfás zsidó farmot és végül kisik-
latták a Jeruzsálem—Telaviv-i vonalon
a tegnap reggeli személyvonatot.

AKCIÓ A PALESZTINAI ARABOK ÉRDEKÉBEN

(DAMASZKUSZ.) A Palesztinát védő
bizottság heves akciót indított a palesz-
tinai arab lakosság érdekeinek megvé-
désére. Hasonló erélyl lép fel a pa-
lesztinai arabok érdekében tíz ország
parlamentjének 200 muzulmán kikül-
döttje, akik Kairóban gyűltek össze.

AZ ELSIMULT JUGOSZLÁV KORMÁNYVÁLSÁG

(BELGRÁD.) (Avala.) Sztójadinovics
miniszterelnök tegnap átalakította kor-
mányát és a már egy hónapja üres
testnevelési miniszteri tárcát Mastrovic
jobboldali ellenzéki politikusként aján-
lotta fel aki azt el is fogadta. Meghívta
tárcanélküli miniszternek Hotsera
ugyanaszként jobboldali ellenzéki politi-
kust is. Amint a lapok közlik, Sztója-
dinovics miniszterelnök ezzel kormá-
nyának határozott jobboldali színezetet
adott, aminek különösen a most kiírt
skuptionsa választásoknál lesz igen nagy
jelentősége.

FELOSZLATTÁK A JUGO- SZLÁV PARLAMENTET

(BELGRÁD.) A törvényhozást felosz-
latták. Az új választások december
14-én lesznek és a parlament a jövő
évi január 16-án ül össze.

IZGALMAS TÁRGYALÁSOK A BRIT GYARMATÜGYI HIVA- TALBAN

(LONDON.) (Reuter.) A brit főváros-

ban tartózkodó palesztinai főkormány-
zó tegnap ismétellen felkereste Mal-
colm MacDonald gyarmatügyi minisz-
tert, akivel hosszantartó megbeszélésé-
ket folytatott a palesztinai zavargások
ügyében. A főkormányzó állítólag a
legkiméletlenebb rendszabályok életbe
léptetését kérte, ellenkező esetben,
amint mondotta, nem felelhet sem-
miért. A tárgyalásokról nem adtak ki
hivatalos jelentést.

LONDONBA ÉRKEZETT A CSEHSZLOVÁK PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG

(LONDON.) (Reuter.) Az a csehszlo-
vák pénzügyi bizottság, amely a
Chamberlain miniszterelnök ígéretéből
kifolyólag folyósítandó 30 millió fontos
kölsön felvételeinek módosításait fogja
letárgyalni, a brit fővárosba érkezett.
Vezetője a cseh nemzeti bank volt
elnöke. Az angol sajtó a bizottság meg-
érkezésével kapcsolatban megjegyzi,
hogy Csehszlovákia még az első rész-
letként ígért 10 millió fontot sem kapta
meg, mert azt a Bank of England
mindaddig, amíg arra határozott utasi-
tást nem kap, nem folyósítja. A bank
szerint ugyanis, ha a 10 millió font köl-
csön, akkor biztosítékokra van szüksége,
amennyiben pedig nem kölcsön,
ugy ezzel az angol állam terhelendő
meg az alsó, és felsőházak utasítása
mellett. A The Financial Times meg-
állapítja, hogy Prágának feltétlen szük-
séges van a felsegélyezésre. A köztársas-
ság cseh hivatalnoki személyzetének
egyrészét, miután az elvesztett terü-
letekről vissza kellett jönniök, most az
állam köteles eltartani. Tulmértézt a
főváros is. A csehszlovák delegáció a
már megígért 10 millió fonton kívül,
még 30 milliót szeretne kieszközölni és
a jelek szerint reménve nem alaptalan,
mert a brit pénzügyi körök az
előző cseh gazdaságpolitikai sikerekre
való tekintettel hajlamosak a segítség
nyújtására, de megelőzőleg elintéztet-
nek szeretnék látni az összes problé-
mákat a müncheni négyhatalmi érte-
kezlet által előírt módoszatok alapján.
A tárgyalások sir Frederick Leith Ross
elnökletével holnap kezdődnek.

A LENGYEL KORMÁNY INTÉZKEDÉSEI

(VARSÓ.) (Rador.) A köztársasági
elnök törvényrendelettel végleg beke-
belezte a lengyel állam kereteibe a
hadsereg által elfoglalt Teschen-Szilé-
zia-i területet, mely területet köziga-
gatásilag a kattovici vajdasághoz csa-
tolta és ott a lengyel törvényeket lép-
tette életbe. Moravska-Ostrava-i Havas
jelentés szerint a lengyel-csehszlovák
tárgyalások a tescheni vidék kiűrité-
sére kedvező és barátságos légkörben
folynak tovább. Ugyanígy ment végbe
Bohumil város megszállása is.

A KOMÁROMI TÁRGYALÁ- SOK

(KOMÁROM.) A Komáromban meg-
indult magyar-szlovák tárgyalások bé-
kés szellemben folynak tovább, jórészt
magyar nyelven. A Rador távirati iroda
által továbbított Reuter jelentés szerint
a magyar küldöttség Komáromban lé-
nyegileg két kívánsággal lépett fel: A
magyar kormány népszavazást kíván
Szlovákiában és Ruténföldön, míg a
Pannón, Naitra, Losonc, Kassa vá-

rosok által bezárt területeknek népszavazás nélküli átengedését kívánja. A további tárgyalásokat, amelyeket tegnap a csehszlovákok ellenjavaslatai alapján szakértők készítettek elő, ma folytatják.

PRÁGA RENDELKEZÉSEI

A csehszlovákiai helyzettel kapcsolatban még a következőket jelentik: A csehszlovákiai politikai foglyok legnagyobb részét szabadlábra helyezték. Közülük sokan már vissza is tértek szülőföldjükre. Szlovákiában feloszlatták a kommunista pártot. Sirovy miniszterelnök rendeletére az idegeneket az országból záros határidőn belül eltávolítják. Ungváron megalakult az ukrán és ruszin tanácsok által összeállított ruszinszko kormány, amely Ruszinszko részére Szlovákiával azonos önkormányzati jogokat kíván Prágától. A kormány tagjai a következők: Kormányelnök és kultuszminiszter Brody képviselő, belügyminiszter Bazinszky szenátor, gazdasági miniszter Fencik képviselő, egészségügyi és szociális miniszter Volisl, közlekedési miniszter Révai, igazságügyi miniszter Piescak doktor. Az új kormánylistát megerősítésre előterjesztették Prágának. Ugyanakkor jelentik, hogy a cseh, szlovák kormány, mint a köztársasági elnök jogkörének gyakorlója, Hribar kárpátaljai kormányzó helyébe Párkány minisztert nevezték ki kormányzóknak, aki már le is tette az esküt. A köztársasági elnökválasztást cseh kormánykörök véleménye szerint későbbi időpontra halasztják, mert ezidő szerint sürgősebb kérdések várnak megoldásra. Benes volt köztársasági elnök, aki még mindig Csehszlovákiában tartózkodik, hír szerint kijelentette, hogy rövidesen elhagyja Csehszlovákiát és Svájcban telepedik le.

HIVATALOS JELENTÉS A KOMÁROMI TÁRGYALÁSOKRÓL

(KOMÁROM.) Tegnap délután 2 órakor a magyar küldöttség átment a csehszlovákiai Komáromba a tárgyalások folytatására, majd negyed ötkor a következő hivatalos jelentést adták ki: „A magyar és szlovák küldöttség október tizedikén újból ülésezett és ez alkalommal a szlovák küldöttség ismertette a magyar javaslatokra vonatkozó álláspontját. Kedden délelőtt 9 órakor a két küldöttség szakértői tartanak megbeszélést és délután 3 órakor folytatják a tárgyalásokat.”

TELEKY PÁL GRÓF NYILATKOZATA

Teleky Pál gróf magyar kultuszminiszter kijelentette, hogy a tárgyalások rokonszenves légkörben folynak, ami természetes is, tekintettel a szlovák és magyar nép közötti szívélyes kapcsolatokra. Megtörtént az a jóakaratra valló gesztus is, hogy jelképes megszállásra azonnal átengedték Magyarországnak egy várost és egy városrészt. A magyar küldöttség nem is akar többet, mint két hely jelképes átadását. Különböző városokat hozott javaslatban és ezek közül választott a csehszlovák küldöttség. Reméli, hogy a kedvező hangulat továbbra is megmarad. Arra a kérdésre, hogy miért nem Komáromot adták át, kijelentette, hogy Komáromban folynak a tárgyalások és annak átadása technikai nehézségeket idézett volna elő.

A BELGRÁDI VREME A MAGYAR IGÉNYEK ELLEN

(BELGRÁD.) A jugoszláv Vreme élesen állást foglal a magyar követelések ellen. Szerinte a magyarok tulajdonképpen Szent István koronájának területeire gondolnak és a Kárpátján keresztül közös határt Lengyelországgal. A magyarokat elkedvetlenítette a csehek és szlovákok megegyezése. A kárpátaljai helyzet sem a legjobb. A lap véleménye szerint a békességben élni akaró kis népeknek nem kellene belevegyülniök a nagyhatalmak politikai törekvéseibe és a szomszédaikkal való jó egyetértés politikáját kellene folytatniok. A Vreme Komáromból úgy értesül, hogy a szlovákok határo-

zott magatartást tanúsítanak a tárgyalásokon és kéri a magyarországi szlovák kisebbség kérdésének a tisztázását is. Tehát izgalmas tárgyalásokra lehet számítani.

MEGERŐSITIK ÉRSEKJÁVÁR ÉS IPOLYSÁG ÁTADÁSÁT

(PRÁGA.) (Rador.) Csehszlovák hivatalos körök megerősítik, hogy a novemesztoi (Érsekújvár) vasútállomást és Cahy (Ipolyság) városát átadják Magyarországnak. Az átadás ma, október 11-én éjjelkor fog megtörténni.

HITLER ÉLÉSEN TÁMADTA

EDENT ÉS CHURCHILLT

(SAARBRÜCKEN.) (DNB) Hitler vezérkancellár tegnap kíséretével megsejmelte a nyugati védőerőművek építkezését. Szemléje alatt több helyen köszönetet mondott a munkásságnak odaadó és szinte páratlan szorgalmáért.

Hitler kiáltványa

(BERLIN.) A legfőbb német hadseregparancsnokság hivatalosan közli, hogy október 10-ével a német csapatok elfoglalták a szudeta területek utolsó részét is. Ezzel kapcsolatosan a Führer kiáltványt intézett a szudétanémet szabadcsapatok vezetéséhez, amelyben megköszöni szolgálatukat és Henlein utján elrendeli a szabadalakulatok feloszlását.

A LONDONI POLGÁRMESTER PRÁGÁBAN

(PRÁGA.) Sir Neil Malcolm, London polgármestere repülőgépen ideérkezett, hogy a csehszlovákiai menekültek kérdésével foglalkozzék. Ugyancsak utba indult repülőgépen a brit légio egy kisebb csoportja is, hogy a szudétanémet vidékeken tartandó népszavazásnál segídék.

HÁROM PÁRT NEM VESZ RÉSZT A LENGYEL VÁLASZTÁSOKON

(VARSÓ.) A néppárt elhatározta, hogy tartózkodni fog a legközelebbi választásoktól. Hasonló lépésre szánta el magát a szocialista és a demokrata párt is.

Reibel szenátor levele

(PÁRIS.) Reiber szenátor volt miniszter, a demokratikus szövetség pártjának alelnöke Flandinhez levelet intézett, amelyben lemond alelnöki tisztségéről azzal az indoklással, hogy nem helyesli Flandinnak azt a lépését, amellyel Hitler a müncheni egyezmény után táviratilag üdvözölte. Szerinte Hitler, aki csak a legutóbbi időben 10 millió némettel és 110 négyzetkilométernyi területtel növelte a III. Birodalom területét, tevékenységével nem szolgálja Európa nyugalmanak biztosítását olyan formában ahogy azt Franciaország érdekei bírják.

Daladier hadparancsa

(PÁRIS.) Daladier tegnap a hadsereghez hadparancsot intézett, amelyben megköszönte a tiszteknek, altiszteknek és legénységnek azt a férfias viselkedést, amelyet a mozgósítás idején tanúsítottak. Ez a viselkedés biztosítja Franciaország biztonságának és a nemzetvédelmének rendíthetetlen záloga.

MEGSEMISÜLT KÉT JAPÁN HADOSZTÁLY

(HANKEU.) A Reuter ügynökség je-

A Führert mindenütt óriási lelkesedéssel fogadták. Hitler tegnapi beszéde, amelyet óriási tömeg előtt Saarbrückenben mondott és amelyben többek között rendkívüli élesen támadta Edent és Churchillt, a francia, angol és amerikai sajtóban élesen visszhangra talált. Londonban, Párisban és Washingtonban a sajtó nagyrésze szembefordul a beszédével és hangsúlyozza, hogy Hitler szavai tulajdonképpen a német terjeszkedési törekvések megerősítését jelentik. A francia lapok szerint ez a beszéd tulajdonképpen bevezetője volt a gyarmatok visszaszerzéséért meginduló kampánynak. Az angol lapok sürgetik a kötelező katonai szolgálat bevezetését, megállapítva, hogy a legutóbbi mozgósítási intézkedések már beigazolták, hogy egy ilyen lépésnek meg volna a megfelelő sikere.

lentése szerint a kínaiak tegnap általános támadás során nagy győzelmet arattak és két japán hadosztályt megsemmisítettek. A japán csapatok állítólag itt visszavonulóban vannak. A hír hivatalos megerősítést igényel.

VI. György meglátogatja Roosevelt is

(LONDON.) (Reuter.) Az udvarhoz közel álló körök tudni vélik, hogy VI. György uralkodó kanadai útját arra fogja felhasználni, hogy hivatalos látogatást tesz az USA elnökénél.

A találkozásnak igen nagy külpolitikai jellegtel tulajdonítanak és éppen ezért ma egész biztosra veszik.

FRANCO NEM BÉKÜL

(BURGOS.) Franco kormánya hír szerint tiltakozik mindennemű békekötési hír ellen. A burgosi kormány végső győzelmet kíván. Ugyanakkor Saint Jean de Luzból jelentik, hogy Henning, a be nem avatkozói bizottság tagjai kíséretével Burgosba indult, hogy az önkéntesek visszavonulásáról tárgyaljon.

Heves támadások és elkecseregett védekezés a spanyol frontokon

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzeti haderők tegnap minden frontszakaszon elkecseregett támadásba mentek át, de lényegesebb eredményt nem értek el mert a köztársaságiak ugyan olyan szívóssággal védekeztek és igyekeztek visszaverni az offenzívát. Ez jórészt sikerült is, amit a salamancai főhadiszállás is elismer, de megjegyzi, hogy amíg Franco tábornok ígérete értelmében kivonta önkénteseit, addig a köztársaságiak még mindig nemzetközi dandárjaikkal küdenek. Ugyanakkor a valenciai köztársasági főhadiszállás azt közli, hogy az önkéntesek visszavonása tervszerűen halad előre és az első vonalakban már majdnem mindenütt tiszta spanyolok, vagy idő közben spanyol állampolgárságot nyertek harcolnak akik nem tekinthetők önkénteseknek.

LITVINOV POLITIKÁJÁNAK CSÖDJE

Ugyanakkor Moszkvából jelenti a Tass iroda, hogy a szovjet sajtó még mindig élénken tárgyalja Benes elnök távozását és a cseh eseményekben Litvinov külügyi népbiztos külpolitikájának csődjét látja. A szovjet körök el-

kedvetlenedését fokozza, hogy az első önálló tót kormány már is szigorú korlátozó intézkedéseket alkalmazott a kommunista párttal szemben és hasonló intézkedésekre számítanak Prága részéről is. A Tass szerint az Izvesztija című felhivatalos már is Litvinov kegyvesztettségéről beszél, akinek utódja valószínűleg Potemkin helyettes külügyi népbiztos lesz.

Oktober 17-én hirdetik ítéletet a temesvári illetőségű veszedelmes szélhámos ügyében

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári törvényszék Barbateiu-Gradea tanácsa tegnap foglalkozott Reményi Pál temesvári illetőségű egyén szélhámosági ügyével. Reményi a vádirat szerint 1936 tavaszán egy bucurestii ajánlólevéllel megjelent dr. Basiota Bazil akkori vármegyei főorvosnál, akinek ajánlatot tett, hogy közösen adják ki a kitüntetett fényképes albumát. Dr. Basiota elfogadta az ajánlatot és a társuló felek között szerződés jött létre. Ennek a szerződésnek a birtokában Reményi azután végigháza Kolozsvárt és attól sem riadva vissza, hogy a királyi udvar megbízottjaként szerepeljen, közel 100 ezer lejt szedett össze előfizetést és kliséköltséget s más cimeken, azután pedig nyomtalanul eltűnt. A törvényszék előtt a vádlott nem jelent meg és a tárgyalást is távollétében tartották meg. A károsultak és a tanúk kihallgatása és Lani Halmut ügyész vádbeszéde után a törvényszék az ítélet kihirdetését október 17-ére halasztotta.

Holttestek a szüretelő kádban

(SZEKSZÁRD.) Ferger József hetven egy éves szekszárdi gazdát és Hoska Horváth Rozália napzámosasszonyt különös körülmények között holtan találtak a gazda présházában egy hatvan hektoliteres szüretelő kádban. A vizsgálat megállapította, hogy mindkettőt mustgáz ölte meg Ferger József most szüretelt és a kádban akarta az asszonnyal a szőlőt musttá taposni, hogy a cefre a kádban forrjon meg. Ugyilátszik az előző napokban kisajított must közben forrni kezdett és a szén sav elszédítette munkájában a két embert. Esméletüket vesztették és mivel nem jött segítség, a szén sav megölte őket. A hatóságok elrendelték a tizenöt hektoliternyi cefre megsemmisítését.

Kiszabadult a börtönből és agyonlőtte a nővérét

(SZEGED.) Keszég József 23 éves fia talember, akit már többször elítéltek kasszafurásért, lopásért és betörésért, a Szántó-utca 4. számú házban agyonlőtte 29 éves nővérét, Máriát.

Csak a napokban szabadult ki a szegedi ügyészség fogházából Keszég József. Egy szentesi betörés gyanúsítottjaként tartották fogva. De csak gyanúok szerepeltek ellene, ezért szabadon bocsátották. még nem sikerült megállapítani, mi játszódott le a szabadulása után közte és nővére között.

Egyelőre csak annyit tudnak megállapítani, hogy nővére visszatért a piacról, a konyhában együttmaradtak és apjuk a 67 éves Keszég Ferenc egyszer csak dörrenést hallott a konyhából. Beszaladt és földön fekvő leányát melléből folyt a vér.

A fiu egy darabig nyugodtan állott, majd kirohant az utcára, felhívta a mentőket azzal, hogy nővérét baleset érte. Azután elmenekült az Alsóváros környékéről, de később jelentkezett az őrszobán. A mentők már halva találták Keszég Máriát. A golyó jobb mellébe fúródott és azonnali halált okozott.

A rendőrség egykedvűen mondotta el Keszég József, hogy nem ölte meg nővérét, hanem tisztogatás közben véletlenül sült el revolvere. De apja, akit drámai körülmények között szembesítettek vele, terhelően vallott. Ugyancsak terhelő vallomást tettek a ház lakói is.

Megnyerő
lesz külseje, ha

Czink=

által tisztított és
festett ruhában jár

Nagyasszonyok

A magyar nyelvnek szép kifejezése az Nagyasszony. A tiszteletadásnak valami olyan lelki tartalma van ebben a kifejezésben, amely azonnal megragadja a figyelmet. Hiszen nemcsak tisztelet van benne, hanem szeretet is. A Nagyasszony azt jelenti, hogy a név hordozója kiemelkedik a többi asszonyok közül, föléjük magasodik és olyan egyéniség, aki a maga munkájával — személyiségével — szerzi meg a körülötte élők becsülését, rokonszenvét és ragaszkodását. A Nagyasszony így élő példa mindazok számára, akik a körében élnek. Olyan példa, amelyet követni lehet és követni is kell.

Nem vagyunk hivei a személyi kultusznak, de amikor komoly érdemeket kell értékelni és méltatni, akkor a személyek munkájának értékelése és példájuknak a közösség elé történő emelése egyenesen parancsoló szükségesség, amely elől nem szabad kitérni. Igaz ugyan, hogy a jelen esetben tulajdonképpen két halott Nagyasszony emlékéit idézzük pillanatra a szem elé, de két olyan Nagyasszonyt, akiknek munkája az isteni gondviselés rendelkezéséből remélhetően mély nyomot hagyott Erdély magyar nőinek lelkében és ma is él és hat.

A Kath. Nőszövetség vasárnapi közgyűlésén dr. gróf. Bethlen Györgyné a szerető emlékezés melegétől áthatott emlékbeszédet tartott özv. Árkossy Lajosnéról és Kovács Dezsőnéről. Árkossy Lajosné a Szociális Misszió „lelke” volt, de a közelet minden rétege ismeri és becsüli változatlanul ma is. Hiszen ahogyan a Központi-szállodából mintaszerű szép intézményt teremtett ez a Nagyasszony, a szociális nővérek bevonásával, az olyan példa, amely most is mindenki szeme előtt elevenen ott áll. De a jótékony és közéleti munkának nincs talán egyetlen olyan területe sem, ahol ne lett volna érezhető Árkossyné kezényma.

Kovács Dezsőné kifejezetten a gyakorlati jellegű nevelés munkálója és szószólója volt. Mint tanárnő, majd mint városi tanácsos is örökké ösztönző és örökké cselekvő, szinte bátorszavú nevelőegénység, aki tanításával a magyar leányok és asszonyok ezreinek lelkét alakította, acélozta, telítette meg kötelességérzettel és hivatástudattal. Azt akarta, hogy minden magyar nő a családi és nemzeti élet egyik iránítójának legyen a maga kis családi, rokoni és baráti körében és ezen az uton szolgálja fáját, azon túlmenően pedig az egyetemességet — a szeretetet, az alkotás és az összefogás jegyében.

Ennek a két Nagyasszonynak elmúlása fájdalmas csapást jelentett akkor, amikor a Sors rendelése elszólította őket az élők rendjéből. Példaadó és lelket erősítő emlékeztetést megőrizni tehát szép és szent kötelesség, mint ahogyan egy fajnak mindig kötelessége szeretettel ápolni mindazokat a hagyományokat és értékeket, amelyek a jelenét a múlttal összekapcsolják. De helyénvaló emlékeztetést és példájukat felújítani azért is, hogy a lelkek általuk, a róluk való megemlékezésben edződjenek, telődjenek meg mély tartalommal és azzal a cselekvési vágygal, azzal a céltudatos programmal, amelyet ez a két Nagyasszony hosszú évtizedek során képviselt és megvalósítani igyekezett az erdélyi közéletben. Mert munkásságukat erősen jellemezte az is, hogy az örök, önkéntes áldozathozatal volt. Mindketten a szülőkkel, a családdal hivatásuk mellett önzetlennül dolgoztak és munkálkodtak a közösségért, amiként ennek az elvnek kell irányító gondolatává válnia minden erdélyi magyar asszony számára is. A napi munka és kötelességteljesítés mellett lehet még időt szakítani arra, hogy bekapcsolódjanak a közéleti munkába, a társadalmi tevékenységbe és azzal a finom nőiességgel, amely a természetükből következik, a férfiak által végzett nehezebb és fárasztóbb hivatásvégzést teljessé téve, a gyöngédség és szeretet eszközeivel próbálják elnyitni a különféle szociális bajokat, gondokat és szenvedéseket.

Nagy lendülettel fejlődik a romániai kereskedelmi tengerészet

A „Basarabia” román hajó Koppenhága és Constanța között megtett úton elnyerte a „kék szalagot”

A romániai kereskedelmi tengerészet fejlesztése és megfelelő felszerelése nagy lendülettel halad előre és örvendetes eredményeket mutat. A román nemzeti zászló alatt közlekedő kereskedelmi hajók rövid idő alatt jelentős szerephez jutottak a nemzetközi forgalomban és nagy tekintélyre tettek szert. Tevékenységükkel nagyban emelték az ország tekintélyét és jó hírét, világviszonylatban is a Fekete-tengeren és a Földközi-tengeren végzett rendszeres járataik során.

Az idő követelményeinek megfelelően a román kereskedelmi tengerészet most két új modern és minden tekintetben kifogástalan motorshajóval bővítették ki, a „Transilvania” és a „Basarabia” elnevezésű hajókkal. Azt a jelentős kapcsolatot, amelyet a román kereskedelmi tengerészet már eddig is fentartott és megszilárdított, Konstanca és a Kelet között a két új román hajó nagymértékben kiszélesítette és megerősítette. A Basarabia révű motorshajó Koppenhágából kiindulva a Konstancaig terjedő utat olyan rövid idő alatt tette meg, hogy elnyerte a „Kék szalag” kitüntető jutalmát. Ezt a nagyjártékú dicsőséget, amelynek elnyeréséért az összes államok kereskedelmi tengerésze versengzett, a Basarabia tonnatartalmával könnyen szereztte meg. A román kereskedelmi tengerészet részére ez a dicsőség nemcsak örömteljes, de alkalmas arra is, hogy megerősítse az egész nemzet büszkeségét.

Az új kereskedelmi hajó megrende-

lésével a kikötők nagyarányú és modern átépítésével és kibővítésével és a Galatiban létesített hajógyárral a román tengerészet rövid időn belül vezető helyet fog elfoglalni az egész világ-hajózásban. És eltekintve a katonai szempontoktól, eltekintve attól, hogy Románia egyike azoknak az országoknak, amelyek a leghosszabb tengerparttal rendelkeznek, kereskedelmi szempontból már csak ezért is szükséges és jelentős a román kereskedelmi tengerészet fejlesztése, mert az ország rendkívül gazdag olyan kiviteli cikkekben, amelyeket a román kereskedelmi hajók szállíthatnak ki külföldre és a román kereskedelmi tengerészet tevékenységével csak fokozhatja az ország tekintélyét, azt a jóhírnevet, amelynek Románia már eddig is örvendett és az új és kereskedelmi hajók gyorsaságukkal és erejükkel újabb jelentős szerephez juttatják a romániai kereskedelmi tengerészetet.

Paul Theodorescu tábornok, Románia légügyi és tengerészeti minisztere, aki kitűnő szervező erő, megtette a megfelelő intézkedéseket a romániai kereskedelmi és haditengerészet megfelelő fejlesztésére és megerősítésére érdekében. Az a mód, megépítési szerkezet és felszerelés, amellyel a Basarabia hajó elkészült, valamint a romániai tengerészet különleges és értékes képességei, joggal keltik azt a reményt, hogy Románia rövid időn belül hatalmas, jól felszerelt és gyorsjárata hajóparkkal fog rendelkezni.

kódó igazságügyi felügyelők munkakörletét is. A kolozsvári ítélőtábla területén Mihail Popescu királyi ítélőtáblai tanácsos, Kolozsvár, Naszód és Somes-megyékben Constantin N. Ganea ítélőtáblai tanácsos pedig Alsófehér, Hunyad és Tordavármegyékben ellenőrzi a törvényszékek, járásbírók és a segédhivatalok működését és ügymenetét.

Megszökött a fogház kórházából az elmebajj színlelő veszedelmes kasszafuró

(BRASOV-BRASSÓ.) Megírtuk, hogy Fekete-halom községben az október elsőjére virradó éjszaka betörték a község házára és annak pénztárát felfeszítve, onnan nagymennyiségű készpénzt loptak el. A bevezetett nyomozás során a csendőrség néhány nappal ezelőtt elfogta Octavian Codiaiat egy Fogaras-megyében levő Sarkaica községből származó veszedelmes betörőt, aki már több nagyszabású kasszafurást követett el. A letartóztatott kasszafurót Bucurestibe szállították, hogy a korábban elkövetett bűntettei ügyében kihallgassák. A betörő elmebajj színlelő és ezért orvosai megfigyelésre a vacarestii fogház kórházába utalták be, ahonnan tegnap megszökött. Az ilfovi törvényszék elrendelte a veszedelmes kasszafuró és betörő országos körözését.

Emberalakú vlaszbábokkal kísérletezik az ausztráliai rendőrség a közlekedési balesetek elhárítására

(SIDNEY.) Melbourne város közép-pontjából utasokkal megrakott társasgépkocsi száguldott az egyik népszerű kirándulóhely felé. Az autóbusz 60 kilométeres sebességgel fordult be az egyik kanyarodónál, amikor egyszerre csak alig 20 méterre, gyönyörű, kékszemű, szőkehajú kislány bukkant fel a gépkocsivező és a halálrasápadt utasok előtt. A soffőr eszeveszetten fékezett, de a távolság ilyen nagy sebesség mellett túlságosan kicsi volt már ahhoz, hogy a kocsi meg lehessen állítani. Az utasok sikoltozása és kétségbeesett kiáltásai közepette a társasgépkocsi hűtője éppen a szőke kis fejét találta el. Amikor a gép végre megállott, az utasok kiugráltak hogy segítséget vigyenek. Szerencsére kiderült, hogy „műbalesetről” volt szó. A társasgépkocsi nem élő gyermeket üttött el, hanem csak egy viaszbabát, amelyet a rendőrség helyezett el a kényes kanyarodóban az autovezők megleckéztetésére. Annyi bizonyos, hogy ez a soffőr soha sem fog olyan kanyarban nagy sebességgel befordulni, amit nem tud áttekinteni. Az ausztráliai rendőrség kísérlete a gyakorlatban kitűnően beváltott és most számos város legkülönbözőbb pontjain fognak ilyen viaszbabát felállítani hasonló kísérletekre.

Veszedelmes betörőt és kasszafurót tartóztattak le Temesváron

(TIMISOARA-TEMESVÁR.) A rendőrség veszedelmes betörőt fogott el Nicolae Petrescu 28 éves bucarestii fiatalember személyében, aki Temesváron vakmerő betöréssel lopást követett el Corvin vállalat helyiségében. A betörő „farkasfoggal” felfeszítette a pénztárszekrényt, amelyből csak 30.000 lej vett magához bár a Wertheim kasszában többszáz ezer lej készpénz volt. A vizsgálat során megállapítás nyert, hogy Petrescu Nicolae követte el hónapokkal ezelőtt Bucurestiben a Carpina cégnél is azt a nagyszabású betörést, amelynek részleteiről annak idején beszámoltunk — és amely alkalommal 800.000 lej készpénzt zsákmányolt. A veszedelmes betörőt és kasszafurót megbilincselve és erős fedezet mellett Bucurestibe kísérték.

**Strájer
jelvények,
zsinorok,
gombok,
bőrövek,
nyaksálak,
stb., nagy
választék-
ban!**

**Szülők!
Figyelem!**
Megérkeztek az
**Új viseletű téli
modellek,
strájer fiúk és
leányok részére**
Elsőrendű minőségben!
Garantált kivitelben!
Mérsékelt árakban!
csak a

**Iskolai szövekezeteknek
kereskedelmi csínálunk, keres-
kedőknek minden cikkből
nagy rabait adunk!**

HERCULES NAGYÁRUHÁZBAN
kaphatók. ♦ Cluj, Calea Regele Ferdinand 9.

Kinevezték az új igazságügyi vezérfelügyelőket és felügyelőket

Sopescu Mihail és Ganea Constantin kolozsvári ítélőtáblai tanácsosok végzik az ellenőrzést a kolozsvári ítélőtábla területén

(BUCURESTI.) Iamandi Victor igazságügyminiszter rendeletet adott ki, amely módosítja a bírósági vezérfelügyelők beosztására vonatkozó szeptember 24-iki rendelkezést. Az igazságügyminiszter új rendelete értelmében Titu Magheru a Legfőbb Semmitőszék tanácsosa kapott megbízást, hogy a brassói, kolozsvári, craiovi és temesvári kirá-

Példaadó Nagyasszonyokra és példájukat követő sok-sok kis szerényen munkálkodó erdélyi asszonyra van itt szükség, akiknek együttes tevékenysége csak elősegítheti annak a szeretetteljes légkörnek kialakulását, amelyben a társadalmi ellentétek nem jelenthetnek

lyi ítélőtáblák területén az igazságszolgáltatás menetét vezérfelügyelői minőségben ellenőrizze, míg Alexandru Man drea semmitőszéki tanácsos a bucarestii constantai, galatji és jasi királyi ítélőtáblák területén tevékenykedik mint igazságügyi vezérfelügyelő. Az igazságügyi minisztérium egyidejűleg beosztotta az egyes ítélőtáblai székhelyeken mű-

többé olyan mérhetetlen szakadékokat különböző osztályok között, mint amilyeneket ma. A férfi mellett az asszony szerepe így válik családi szerepkörből egyetemes, szép és áldott munkakörre. Emberi és egyetemes, szent feladat teljesítésé és hivatásvégzésé. (w.)

A VÉGZETES JÁTSZMA

Írta: P. THOMAS

(26.)

— De siessen kérem — mondta parancsolóan Crosby, — mert ez a fránya svéd színész az utolsó centemet is elnyeri.

XVI FEJEZET.
A megrohanás.

A többi már pontos tervszerűséggel ment végbe, úgy, hogy azt Crosby az elgondolásban kissé nehézkes, de a kivitelen fűrészt és tettekre kész detektívfelügyelő elrendezte.

Három irányban száguldott nyomban a részletes rádióüzenet után a rendőri rádióautó. Egyik a Brice villához, a másik a bungalowhoz a harmadik pedig a partmentén cirkált. Az első számú autó detektív és rendőrlégénysége a villa liftaknájának szétrobbantása után kiszabadította a szorongatott helyzetéből, gázmaszkokkal felszerelve Mr. Brice foglyait, akik lóhalálban robogtak a bungalowhoz, hogy a további hadmozdulatokat előkészítsék.

A második számú rendőrautó legénysége már lesben állt a tengerparton, rajtaütésre készen. A yacht valóban ott horgonyozott a közelben, ezt a vaksötétségben is meg lehetett állapítani.

A bungalow titkos kikötőjéből kibontották a motorcsónakot, amelyben Crosby és emberei foglaltak helyet, míg Ted és barátja jobb híjján a még mindig ott veszteglő hidroplánt nyergelték meg, előbb néhány világítóbombát kérve Crosby embereitől.

A hidroplán fölröppent a motorcsónakok elindultak a yacht felé, amelyek ezekre a hangokra látható mozgalom támadt.

Néhány jelzőlámpa felgyúlt rajta, nyilván azt hitték, hogy Mr. Brice és emberei érkeznek.

Amikor a hidroplán a „Mariann” fölé érkezett, Ted egyszerre két világítóbombát hajított le, amely nappali fénybe vonta a fedélzetet és elvakította a személyzetet. Közben a felügyelő emberei két oldalról megrohanták a hajót és a meglepett megriadt legénységet lefegyverezték. Ugyszólván alig dörrent el egy-két revolverlövés.

Most a hidroplán is leereszkedett a vízre, Tedék is gyorsan átkapaszkodtak a hajóra. Crosby éppen a rádiókezelőt faggatta, hol kellett volna gazdájukat megvárni és érvelése a kezében lobogtatott revolverrel olyan hatásos volt, hogy a félholtra rémült ember csakhamar megjelölt a pontos helyet, ahol találkozniok kellett.

A rendőrök közt persze hajógépész és kormányos is akad, akik a leállított és egy helyiségben összehajított személyzet helyére beálltak. A „Mariann” miután minden fényt ismét kioltottak rajta, elindult eredeti rendeltetési helye felé, a parton cirkált, autó pedig rádió útján újabb utasításokat kapott.

Mindezt azonban már Ted nem hallotta, mert ismét sutba téve kötelességét, Maryt rohant megkeresni.

— Ugy aggódtam az életéért.

— Én meg a magamét. De most majd — legyen nyugodt — jobbra fordulnak a dolgok. Most nincs ideje a beszélgetésnek, mert a maga rossz szellemét kell még lefűlelnünk.

Mary lehajította a fejét.

— Tudjuk hogy ő gyilkolta meg Dinah Martint... — folytatta Ted — azt is megtudjuk majd, hogy miért. A többről pedig majd később beszélünk. Au revoir, Mary.

(Folytatása következik.)

— Visszaéléseket fedeztek fel a konstancai vágóhidnál. Bucurestiből jelentik: A konstancai ügyészség megindította a vizsgálatot a konstancai vágóhidnál elkövetett nagy visszaélések ügyében. Előreláthatólag e vizsgálatból kifolyólag több letartóztatás fog történni.

TESTEDZÉS

Összeállították a magyarok ellen szereplő román csapatokat

(BUCURESTI.) Luchide Octav dr. szövetségi kapitány tegnap este kijelölte azt a két csapatot, amely október 15-én, illetve 16-án a fővárosban a magyarok ellen játszik.

A két csapat összeállítása a következő:

A-csapat: David — Bürger, Albu — Vintila, Juhász, Szaniszló — Orza, Reiter, Barátky, Bodola, Bogdan.

B-csapat: Szadowszky — Slivác, Felecan — Demetrovics, Feraru, Brandabura — Bindea, Moldoveanu, Zainescu, Prasziar Naci.

A szövetségi kapitány tehát csak egyetlen kolozsvári játékost: Felecan érdemesített a válogatott csapatba való jelölésre. Sportkörökben általában sikerültnek tartják az összeállítást.

Lázasan készül Helsinkii az olimpiai játékokra

(HELSINKI.) A finn posta és a helsinki közlekedési szervek tervet dolgoztak ki az olimpiai játékok idején várható rekordforgalom lebonyolítására. 67,5 millió finn márkát irányoztak elő erre a célra. Az új telefon és távírdavonatok 41

millió márkába kerülnek.

A finn főváros személyforgalmának lebonyolítására 100 új autóbust rendeltek. A stadiont a várossal 20 autóbusz köti majd össze.

Igy áll a lababajnokság!

I. csoport:

1. Muresul	6	6	0	0	21:3	12
2. SGS	6	4	0	2	10:11	8
3. Sodronyipar	6	3	1	2	10:4	7
4. Tricolor	5	1	3	1	6:5	5
5. Crisana	6	1	3	2	3:3	5
6. Universitatea	4	1	2	1	3:3	4
7. Monopol	6	1	2	3	9:9	4
8. Victoria	6	1	3	2	5:16	4
9. Törekvés	6	2	0	4	7:12	4
10. Olimpia	5	1	1	3	3:10	3

II. csoport:

1. Jiul	6	5	0	1	17:8	10
2. TMAC	4	3	0	1	13:6	6
3. Rovine Grivita	6	4	0	2	15:10	8
4. Vulturii	6	3	0	3	11:11	6
5. CFR Piski	4	3	0	1	7:3	6
6. Crai Jovan	6	3	0	3	7:9	6
7. NAC	3	2	0	1	10:4	4
8. Minerul	6	2	0	4	9:11	4
9. Soimii	5	0	0	5	5:24	0
10. Unirea MV	6	0	0	6	2:19	0

Az országos ifjúsági atlétikai bajnokságokon a Viforul Dacia (Bucuresti) 3, KAC (Kolozsvár) 2, Venus (Bucuresti) 2, Politehnica (Temesvár) 2 és Esta Sun (Nagyvárad) versenyzői 1 győzelmet arattak.

Tica Marinescu nyerte Románia professzionista teniszbajnokságát, aki a döntőben 6:2, 7:5, 6:3, 7:5 arányban verte ellenfelét, Ivan Ilet.

Szendrődy, a budapesti Elektromos válogatott csatára a vasárnapi Hungária elleni bajnoki mérkőzésen jobblábát törte. Bírival, a Hungária hátdéjével történt összecsapása során.

Hamburg-Berlin 5:2 (2:2). Berlinben folyt le a két város futballmérkőzése 50 ezer néző előtt.

A kolozsvári céges csapatok Rados kupamérkőzéseinek eredményei: Kárpitos-Festékes 6:1. Biró: Nagy. Minerva-Vasasok 3:0. Biró: Török. Constructio-Ady 3:2. Biró: Gáll. Szabók-Ravag 5:0. Biró: Máthé.

Az ötödik forduló után a kupamérkőzések állása:

1. Szabók	5	4	1	0	18:4	9
2. Kárpitosok	5	4	0	1	24:10	8
3. Minerva FC	5	3	1	1	18:6	7
4. Vasasok	5	2	0	3	9:9	4
5. Ravag	5	3	0	2	11:11	4
6. Festékesek	5	2	0	3	13:17	4
7. Constructio	5	1	0	4	8:22	2
8. Ady	5	0	0	5	3:25	0

A Ravag csapat pontjaiból két pont büntetésből levonva.

Jársaság

A kolozsvári faipari munkások f. hó 12-ikén, szerda este 7 órakor az építőmunkás Otthonban általános szakmai gyűlést tartanak.

Tizenhét embert harapott meg Szatmáron és a környező falvakban a veszett kutya

A veszett eb harapásától egy favágómunkás meghalt, a másik élet-halál között lebeg

(SATU-MARE-SZATMÁR.) Az elmúlt napokban Galdos Iosif és Bus Petru szatmári famunkásokat kóbor kutya harapta meg. A két munkás jelentkezett a kerületi tisztiorvosnál és miután megállapítást nyert, hogy a munkásokat megharapó ebek veszettségben voltak, az orvos a két munkást védőoltásokra bement a kolozsvári Pasteur intézetbe. A munkások azonban nem teljesítették az orvos parancsát, hanem ahelyett, hogy azonnal Kolozsvárra utaztak volna a közeli Ilaba községbe mentek erdei munkára és több napon át vágták az erdőben a fát. A munka befejezése után visszatértek Szatmár külvárosában levő lakásukra.

Rövid idő múlva mind a két munkás rosszul lett, görcsös kínzó fájdalmak gyötörték őket és Galdos Iosif néhány óra múlva meghalt. Társa, Bus Petru, jelenleg élet és halál között lebeg és az orvosi vélemény szerint nincs remény arra, hogy megmenthető legyen az életnek. A folyamatban levő vizsgálat során megállapítást nyert az is, hogy az a kóbor kutya, amely a két munkást megharapta, még másik 17 embert is megharapott Szatmáron és a közeli falvakban. Az egészségügyi hatóságok most elrendelték, hogy mind a 17 embert szigorú hatósági felügyelet mellett szállítsák be a kolozsvári Pasteur intézetbe.



Kun Mátyás Fia R. T.
Cluj, Calea Marechal Foch No. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Speciálisak vagyunk: acélárúknak, látszerészeti, borotválkozásban, orvosi műszerek javításában.

Prima alpacca
evőeszközök feltűnő olcsó áron!

Rádió

SZERDA, október 12.

Bucuresti. 6,30: Ritmikus torna, háztartási és orvosi tanácsadó, reggeli hangverseny, rádióhíradó, hanglemezek, hírek. — 12,10: Déli harangszó. 13,15: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális hírek, sport és vízállásjelentés. 13,25: Déli hangverseny. Le-mezek. 14,10: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 15,20: Hírek. 19: Időszertű anyag. 19,17: Balettmezek. 20,05: Felolvasás. — 20,20: Rádiózenekar. 21,30: Sembescu zongoraművész játék. 22: Hírek. 22,20: Operett-lemezek. 22,50: Vendégelői zene.

Budapest I. 7,45: Torna, hanglemezek, éttrend. 11: Hírek. 11,20: Felolvasások. — 13,05: Hanglemezek. 13,30: Hírek. 14,30: Zenekar. 15,35: Hírek. 17,15: Diákféltóra. 17,45: Hírek. 18: Felolvasás. 18,30: Zongoraverseny. 19,10: Versek. 19,30: Cigányzene. 20: Előadás. 20,50: Hírek. 21: Hírek. 21,15: Vig. özeveg, operett. 22,10: Hírek. 23,20: Hírek. 24,10: Szalonzene. 1,05: Hírek.

Budapest II. 21: Hírek.
Bécs. 14,15: Könnyű zene. 17: Zenés dalos vidám délután. 19,20: Népdalok. 22: Híres énekesek lemezei. 23,30: Rádiózenekar.

Varsó. 17,30: Gitárhármas. 18,15: Népzene. 20: Lehár-zene, szoprán és tenor énekkel. 21,25: Lengyel dalok.

Reuter jelenti:

(PÁRIS.) Coudenhove Calergi gróf a páneurópai gondolat érdekében felolvasóköruttra indult.

(BERLIN.) A négyéves tervbe bekapcsolt szudéta-német terület gazdasági kormányzója Kundt, a szudéta-német párt volt csehszlovák parlament képviselőjét, Konrad Henlein helyettesét nevezte ki.

(SIMLA.) A Manga Parbat expedíció kénytelen volt első állomáshelyére visszavonulni és most már tavaszig kísérletet sem tesz a gerinc megmászására.

(BUDAPEST.) A tőzsde igen élénk hangulatban nyitott és az értékpapírok jelentős nyereséget értek el.

(PRAETORIA.) A délafrikai Unio kormánya hivatalos látogatásra hívta meg a brit uralkodó párt.

(SIDNEY.) Az ausztráliai kormány 108 millió fontsterlinget szavazott meg a déli partok stratégiai és katonai megerősítésére.

(BERLIN.) A Führer rendeletére ismét teljes erővel felvették a német főváros átépítési munkálatait.

(BELGRÁD.) A Szkupstina választáson 21 párt fog résztvenni, amelyek programjukat beterveztették a belügyminisztériumnak.

(RÓMA.) A abessziniai kivándorlásnál előnyben részesülnek azok az önkéntesek, vagy hozzátartozók, akik a spanyolországi harcokban résztvettek. Kimutatás szerint a most hazatérő mintegy 18.000 önkéntes között 1600 zsidóvallású is szerepel.

(RÓMA.) Mussolini miniszterelnök rendelte az idén is megrendezik az „olasz-szülő” napot.

(LONDON.) A Berkeley Squaren egy háromemeletes épület homlokfala leomlott. A szerencsétlenségnek egy halálos áldozata van.

(PÁRIS.) A francia hatóságok jelentés alapján leleplezték egy pénzhamisító bandát, amely 20 fontos bankjegyeket gyártott és ezekből több, mint 50 ezer darabot (1 millió font — kb. egymilliárd lej) helyeztek el. Több letartóztatás történt.

(SZEGED.) Szeged város 16.000 pengő utalt ki a „Horthy Miklós” repülőalapra.

(MILANO.) A berlini városi vegyeskar olaszországi körútjának állomásán, Milánóban tegnap tartotta meg első hangversenyt. Az előadáson megjelent Alfieri közoktatásiügyi miniszter is.

— A világ legifjabb repülőutasa. Berlinből jelentik a menetrendszerű Kabul — berlini repülőgép egy 17 napos afgán csecsemőt hozott Kabultól 6000 kilométeres uton Berlinbe, hogy ott megoperálják. A csecsemő Sauerbruck tanár, a világhírű sebész fogja megoperálni, előbb azonban öt hónapon át megfigyelés alatt tartja, mielőtt a bonyolult nyakoperációba belekezdené. A 17 napos lánykát egy német ápolónő kíséri Kabultól Berlinbe. A légijárat nélkül hat hétbe telt volna az utazás Afganisztánból Berlinbe a repülőgép azonban 39 óra alatt tette meg az utat.

A méhek csipése után a szervezetebe juttatott méhsavval mentették meg a viperától megmarrt vasuti pályamunkás életét

(RAMNICUL VALCEA.) Ioan Ciuteanu a vasútvonalon dolgozó munkáscsoport előmunkását viperakigyó harapta meg. A szerencsétlen embert azonnal beszállították a Corne községben levő kórházba, hogy a sérülésük védőoltásokkal lássák el. A kórháznak azonban nem volt kigyómarás elleni széruma és ezért az orvosok a kigyómarás helyére, a munkás jobbkezére és a test jobb mellkasára, izmaira, amelyek a kigyócsipés mérgétől már dagadni és kékülni kezdtek, méheket helyeztek el. A méhek sorozatosan összeszurkálták a kigyómarástól megfertőzött testrészt és az így módon a munkás szervezetébe került méhsav teljesen semlegesítette a veszedelmes kigyómérget. A munkás már teljesen jól érzi magát, tul van az életveszélyen.

Másnap Bucurestiből megérkezett a kigyómarás elleni szérum, amellyel a munkást szintén beoltották. Állapota teljesen kielégítő és néhány nap múlva már el is hagyhatja a kórházat.

A Solidara nyugdíjas egyesület közgyűlése

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Vasárnap, folyó hó 9-ére volt összehívva a „Solidara” nyugdíjas egyesület rendkívüli közgyűlése a következő programmal: Az 1936 évi zárszámadás jóváhagyása kérdésének megvitatása. Új igazgatótanács megválasztása. Esetleges indítványok. Hogy a közgyűlést az első napon meg lehessen tartani, a szabályzat, a tagsági díjakkal rendben levő tagok több mint felének a jelenlétét írja elő. Hála a tagok megértésének és az ügy fontosságára való tekintettel, a kellő számban jelentek meg és így a gyűlést meg lehetett tartani. A gyűlésen a tagok kivánságának megfelelően, Pop Maxim ügyész elnökölt. A nyugdíjas gyűlés öt óra hosszat tartott. Az 1936. évi zárszámadás fölötti felmentvény megadása heves és órákig tartó vitát provokált. Végül is a közgyűlés egyhangulag elfogadta a cenzori jelentésben lefektetett javaslatot, amely jelentés Olteanu G. volt elnökkel szemben azt javasolja, hogy a közgyűlés ne adja meg a felmentvényt hanem utasítsa a megválasztandó igazgatótanácsot, hogy a kebeléből kijelölendő szűkebbkörű bizottsággal tisztázzon minden vitás pontot és azután a legközelebbben elkövetendő eljárást illetőleg.

Ezután következett az új igazgatótanács megválasztása. A választás titkos szavazással folyt le. A szavazatok 99 százaléka a dr. Pocol Victor, dr. Maniu Cassiu, Bodnár Albert-listát fogadták el. Végül, a választás megtörténte után, Corodan V. igazgatótanácsai tag indítványt nyújtott be Olteanu G. volt elnöknek és Péter István tagnak kizárása iránt. A gyűlés titkos szavazás után, a szavazatok 99 százaléka mindkettőt kizárta az egyesületből.

Dr. Pocol Victor.

Felmentették az erőszakos vádolt korcsmáros

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A helyi törvényszék első Teodorescu-Drăganescu tanácsa tegnap tartotta meg a Neumann ügy főtárgyalását. Az első vizsgálóbírói kabinet vádirata szerint Neumann Samuel kolozsvári korcsmáros 1937. november hónapjában erőszakot kísérelt meg egy 14 évnél fiatalabb cselédleánykán, majd pedig prostitúciót segített volna elő azáltal, hogy butorozott szobákat szerelmes pároknak rövid lejáratra adott bérbe. Dr. Breban Emil ügyész vádbeszédébe vázolta a tényállást, majd pedig a vádlott elítélését javasolta. Dr. Saragea Zamfir ügyvéd, a vádlott védője bizonyítékok hiányában felmentést kért. A törvényszék Neumann felmentette.

Sorozatos ünnepségek fogják bizonyítani a közeli napokban a román nemzet egységét és erejét

(BUCURESTI.) A legközelebbi napokban több nagyszabású ünnepség fogja bizonyítani a román nemzet egységét és erejét. Október 16-án Őfelsége II. Károly király születésnapját ünnepli az ország, november 8-án Mihály albauljai nagyvajda névnapját és ugyan ezen a napon lesz a Mihai Viteazul-rend lovagjainak szokásos évi összejövetele. Erdély egyesülésével kapcsolatosan is lesz két kimagasló jelentőségű évforduló. Az első október 18-án, amikor husz éve lesz annak, hogy Vaida Voevod Sándor a budapesti parlamentben bejelentette Erdély román népének függetlenségét, a másik december elsején, amikor a gyulafehérvári nemzetgyűlés évfordulója lesz, amelyen kimondották Erdély egyesülését az anyaországgal. Ezeket a nemzeti ünnepeket mind igen szép keretek között fogják megünnepelni.

A kormányzat kapcsolatos hírekről pedig a következőket jelentjük: Miron Cristea patriárka-miniszterelnök tegnap részt vett az Egyházzenei Akadémia megnyitó ünnepségein. Calinescu belügyminiszter tiszteletére a Királyi Közigazgatási Tudományos Intézet tagjai vasárnap este bankettet rendeznek.

Vaida Voevod koronatanácsos elutasítása előtt megbeszélést folytatott Mironescu volt miniszterelnök koronatanácsossal.

Emelkedik a születések, csökken a halálozások száma Kolozsváron

Hány lakosa van Erdély fővárosának?

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A város egészségügyi hivatal állandó figyelemmel kíséri Kolozsvár népesedési adatait és azokat tudományos alapon feldolgozza. Most tették közzé az év első felének számszerű adatait. Kötetre való számok sorakoznak az egészségügyi hivatal jelentésében, mely hű tükörképe kíván lenni a város életmegnyilvánulásainak. A számoszlopokból figyelemre méltó megállapításokat tehetünk a kisebbségi helyzetben élő magyarság életéről is.

Kolozsvár lakosainak száma Kolozsváron legutóbb 8 évvel ezelőtt

FIGYELEM. FIGYELEM.

RÁCSNÉLKÜLI BÖRTÖN

(Prison sans barreaux)

Bűn és szerelem egy női fogház rácsai mögött... Az ideai francia filmgyártás remeke, mely a nemzetközi filmversenyen aranykupát nyert. Főszerepekben:

Corrine Luchaire
Annie Ducaux
Roger Duchesne

Bemutatja SZERDAI kezdettel a

SELECT MOZGÓ

volt népszámlálás és azóta pontos képet nem lehet kapni a város lakosságának lélekszámáról. Az egészségügyi hivatal jelentésében erre a kérdésre feleletet kapunk. A jelentés megállapí-

tásai szrint a város lakóinak száma 1938 július 1-én 104.168 lélek volt. Ez a szám a nemzetiségek között így oszlik meg: 50.575 magyar, 37.341 román, 13.837 zsidó és 2414 német. Tehát a magyarság az élet nehézségei ellenére megtartotta számbeli fölényét.

Csökken a halálozás, emelkedik a születés aránya
A születés és halálozás számarányának összegegyeztetése évről-évre a lakosság számának emelkedését mutatja. Az év első felében különösen szembeötlő a születések számának emelkedése és ezzel szemben kimutatható a halálozások csökkenése, ami az egészségügyi szolgálat eredményességét igazolja. Január elsejétől június 30-ig bezárólag 948 születés történt a városban, a halálozások száma ezzel szemben 706 volt. Ezer lakosra 18,5 születés és 14,4 halálozás esik. Természetes szaporulat révén ezek szerint 242 lélekkel gyarapodott a város lakossága.

Nő a házasságkötések és válások száma

Örvendetes tényként kell megállapítani, hogy a házasságkötések száma is emelkedik, bár a házasságok kötését súlyos terhek gátolják. Félév alatt összesen 814 pár állott a anyakönyvvezető elé, hogy elrebege a boldogító „holtomiglant-holtodiglant. Ezzel szemben 144 pár mondta fel a házassági köteleket.

A gyermekhalandóság kérdése
Külön fejezetet szentel az egészségügyi hivatal jelentése a gyermekhalandóság kérdésének. Az év első felében 97 egy éven aluli gyermeket halt meg. Ezek közül román volt 49, magyar 40, zsidó 5, német 3. Száz születésre 22,3 halál jut. Más városokhoz viszonyítva ez az arány elég kedvező, bár Kolozsváron az elmúlt év hasonló időszakában a gyermekhalandóság aránya alacsonyabb volt, mint most.

A jelentés további részében a kolozsvári egészségügyi intézmények munkáját öleli fel.

(avar)

tőség hathetes varrótanfolyamot rendezett a környék asszonyainak, amely nagy sikert aratott.

Ajándékok 18 ezer lej értékben
Az otthon vezetősége farsangi délutánokat is rendezett, majd később táncanfolyamot rendezett, amelyet vizsga zárt be. Két kirándulás is volt, Mikuláskor pedig 112 gyermek kapott ajándékot, Karácsonykor 134, ruhát 81. Az ajándékok összege 18 ezer lejt tesz ki készpénzben. Mult év december 22-én és 24-én karácsonyi ünnepélyt rendeztek és ugyancsak a mult év folyamán fejezték be az otthon kiépítését is, amelyet Márton Áron plebános, apostoli kormányzó szentelt fel. Az egyházközség az otthon az elmúlt év folyamán 20 ezer lej segéllyel támogatta.

A misszió szervezete egy éve
Azután dr. Balogh Endréné a női misszió áldásos munkásságáról tart előadást. A szervezet vallásbuzgalmi tevékenysége mellett ráter a gyakorlati munkára. Elmondja, hogy 120 elsőfajú részére szeretet reggelit adtak. Gr. Bethlen Györgyné vezetésével, a szervezet tagjainak és Báthory Apór szeméniarum nővéreinek segítségével. Az év folyamán 9 választmányi gyűlést tartottak, 8 kulturális és szociális előadással egybekötött teadélután, megrendezték Csipkés Ilona tanárnő vezetése mellett a Vörösmarthyról szóló előadást, gr. Bethlen Györgyné elnök lakásán a Schubert zeneestélyt és ugyancsak ott egy háromnapos virágkiállítás. A szervezet Fialkivitz Ruth szociális testvér és Cecilia nővér vezetésével a Monostoron foltozó, varró és javító estélyeket rendezett.

Karácsony a külvárosban
A város legátavolabbi részében, a Petyántelegen megrendezték a „Mindenki Karácsonyát” és szeretet-csomagokat osztottak szét. Hasonlóképpen csomagokat küldtek a leányjavító otthon tagjainak és a Katalin leányotthon tagjainak. Az egyesület segélyező irodája az elmúlt év folyamán 404 sikeres állasközvetítést végzett, az iroda 26 környezet tanulmányt végzett, 24 családot segélyezett állandóan, hét családot tej-segélyben, egy családot 3 hónapra keresztül egy vacsora segélyben részesített. Utiköltséget 4 esetben adott, egy diáknak pedig egész évi bentlakási díját fizette. Három csecsemőt ellátott keletgyével. Számtalan esetben eljár okiratok beszerzése, orvosi vizsgálat, beteglátozás, ingyen gyógyszer, kórházi kezelés, stb. ügyében.

Fa és ruhagyűjtési akció
A szervezet a mult év őszén megrendezte a ruha és fagyűjtési akcióját a román. kath. kongregánisták segítségével és karácson előtti kiosztott 40 mázsa fát, és ruhát 80 család tagjai között. Kiosztottak még 175 családnak élelmiszert, 124 kgr. kenyeret. Összesen 317 szegényt segítettek. A segélyezést nagyban megkönnyítette az egyházközség 6000 lejes adománya, amelynek negy részével iskolás gyermekeket láttak el cipővel. A szervezet husvétkor 30 családot látott el ajándékokkal. November 1-én megrendezték a kereszt-akciót a napközi otthon javára a 10 dekás napot, házról-házra jártak gyűjteni.

300 ezer lej segély
A pénztárosi jelentésben mindenek előtt a Napközi Otthon költségvetését ismerteti Nagy Erzsébet pénztárnoknő. Elmondja, hogy a gyűjtésekből, adományokból befolyt összesen 223 ezer lej. Ebből építkezésre elköltöttek 14 ezer lejt, segélyekre 10 ezer 650 lejt, adó 5661 lejt, vízdíj 4956 lejt, tűzbiztonság, karbantartás 6841 lejt, felszerelés 10 ezer 274 lejt, tűzfűza 22.758 lejt, kölcsöntérítés 2.500, villany 7 ezer 14 lejt, tej 19.712 lejt, kenyér 25.045 lejt, élelem 23.541, fizetések 28.691, vegyes költségek 6008, összesen 187.962 lejt. Maradt még az egyesület házipénztárában 34 ezer 805 lejt. A missziószervezet ezenkívül kiadott segélyekre 79.889 lejt. Tehát közel háromszázezer lejt juttatott el a Kath. Női misszió a szegényeknek.

Krisztus a külvárosban
A pénztári jelentés után kisebb indítványok következtek, majd Veress Ernő szent széki tanácsos, helyettes plebános fejezte be beszédével a gyűlést „Krisztust vitték el Önök a külvárosba — mondotta és úgy tettek, mint az irlalmas szamaritanus. Önök a modern világ, a körengetegek irlalmas szamaritanusai. Isten áldása legyen munkájukon.”

(m.)

Budapesti cigányzene a londoni bálban. Budapestről jelentik: A londoni társadalmi élet egyik legérdekesebb eseménye a november 12-iki nagy magyar bál lesz. A bált az ott levő magyar kolónia rendezi és ezen az angol politikai, társadalmi és művészet ki-válóságai is résztvesznek. A bálban a cigányzenét a budapesti rádió szolgáltatja, amennyiben külön célra össze-válogatott műsort közvetít Budapestről egyenesen a bál számára.

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETÉSI ÁRAINK: Szavanként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej, Jelíges és cím nélküli hirdetések kezelése díja 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portózárt jelíges leveleket továbbítunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes lefizetése mellett vesszünk fel. Hivatalos óra reggel 8-tól este 7-ig.

LEVELEZÉS

CSINOS 20 éves hajadon másfélmillió készpénz és ugyanannyi ingatlan hozománnyal férjhezmenne. Érdeklődőknek arc képét megküldi **Bizon** Ferenc házasságközvetítő iroda, Timisoara. (VT1410)

Villanyondólatás bécsi mintára, bécsi szerekkel biztos siker. 14 perc alatt hullámos haját nyelünk, 8 havi garancia mellett.

MÉLYEN LESZÁLLÍTOTT ÁRAK!

NIZZA

HÖLGYFODRÁSZ-SZALON
C. REG. FERD. 30.

Hajfestés választékos színekben, víz-, vasondólatás, női hajvágás és manikűr. Olajpakolás gőzpárolásokkal, korpásodás hajhullás ellen.

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ függöny, kaszten, szekrény, asztal stb. Str. Gen. Mosoiu 18., emelet. (808)

ELADÓ szalంగarnitúra, két kombinált tükrös szekrény, ebéditőkedenc, üveg és porcellán edények, selyempaplan. Str. Regala 16. I. em. (N70)

350.000 lejért törvényszék mellett szép házhely sürgősen eladó. Erős központi fekvése miatt értéke növekedik. Sándor bizományos, Cal. Victoriei 13. (T 1393)

ELADÓ excenter prés. Érdeklődni lehet d. u. 2-5 óráig. Str. Sincai 18. (1132)

ELADÓ nagyon olcsón egy férfiszoba (mokett), majdnem új, 2 rázágy, éjjeli szekrényekkel és egy rézműködő, antik komód, bronzsillár gyertyaégőkkel gyermekágy, új matraccal, kis asztal 2 székekkel, selyem és gobelin függönyök. Str. Gh. Dima 1. I. 4. (941)

TALPAT, BÖRT jó szakember csak **HOLLANDUSNÁL** vesz. Cal. Reg. Ferdinand 65. (VT1349)

ÖCSKARUHÁKAT, télikabátot veszek és eladok, házhoz megyek. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (822)

KOLOZSVÁR mellett levő 80 holdas birtokra keresek feltétlen garanciaképes bérlet. Cim a kiadóban. (884)

MIHAI Viteazul tértitelsátrák igen jutányos áron eladók. Alkalmasak fűkamráknak, vagy nyári konyháknak. Október 15-ig átvehető. Értekezni a helyszínen. (957)

ELADÓ jókarban levő bicikli és fürdő. Str. Oăsanu 84. (1154)

TÖBB darabból álló üvegfal ajtóval eladó. Cal. Decebal 5. (1209)

MODERN rokamier, fotelek, vitrin, garderozszekevény eladó. Str. Bis. Ort. 1. I. em. (1196)

KÁVÉHAZI felszerelést veszek, jég-szekevény, kasszát, ugyanoda kóser szakácsnőt, ruhátáros leányt felveszek. Str. Universității 5., Stein. (1193)

MODERN két szobás új családi ház, bankteherrel eladó. Cim: Str. Oăsanu 34. (1198)

JÓKARBAN levő 1930 típusú Ford commercial kocsi eladó, general javítva. Str. Reg. Carol II. 60. (1200)

OLCSÓN eladó fűszerüzlet berendezés, pudlik, cselédágy, régi fotelváz, Str. Gen. Poetas 11. (1208)

HASZNÁLT stélázsik, pultok olcsón eladók. Str. Sub Deal 8. 2-4-ig. (1161)

HÁROM szoba, konyha Marianumhoz közel sürgősen eladó. Ügynököt nem díjazok. Cimeket: „Családi ok” jelígre. (1164)

GYERMEKKOCSI modern, jókarban levő, eladó. Farkas bőruzet, Cal. Regele Ferdinand 21. (1168)

ÜZLETBERENDEZÉST veszek. Értekezni délután 1-3 között, Cal. Victoriei 105. Simon. (1172)

KEZTYŰ- és harisnyakötőgépek eladók. Str. Nădăsel 61. b-2. (1176)

TRAFIK családi ok miatt átadó. Cim a kiadóban. (1181)

KONYHAKREDENC, fehér asztalok, székek, ágyak, pult sürgősen eladók. Ugyanott kifőzött csont is kapható. Cim a kiadóhivatalban. (1185)

FŐZŐKEMENCE eladó. Cal. Regele Ferdinand 96. (1188)

URISZÓBA berendezés és egy cserép-kályha eladó. Cim: P. Mihai Viteazul 8. (1189)

HETI 50 LEI

részletfizetésre vásárolhat férfi és női cipőket, sosonokat és gyermekcipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Telefon: 18-25.

HASZNÁLT Zephir kályhát vennék. Dr. Walter, Cal. Marechal Foch 53. (1190)

EGY új Neumann bicikli eladó. Str. Dragos Vodă 34. (1191)

NAGY Singer varrógép kitűnő állapotban 7500 lejért sürgősen eladó. Cimeket: „Nagy Singer” jelígre. (1163)

MODERN tele dióhálók olcsón eladók. Cal. Reg. Ferdinand 65. (1215)

EGY topolya háló sürgősen eladó. Str. M. L. Rudeanu 24. (1216)

SZEMETESLADÁT várostól elrendelt model szerint legolcsóbban Frankl vasútleben kaphat. Str. Regina Maria 38. Tel.: 10-72. (1219)

ELADÓ a Mihai Parc mellett, villánygyedben egy szép saroktelek. Erd.: Str. Sub deal első villában, a telek mellett. (1224)

ROMÁN, magyar, német regények kották nagyobb tételben eladók. P. Sion 4., Weiss. (N148)

ZOGORÁT, vagy pianinót készpénzért vennék vidéken is. Ajánlatot gyártmány, részletes leírás, utolsó árral kiadoba „Utazó 15” jelígre. (N147)

ÖCSKARUHÁKERT legtöbbet fizetünk. Olcsón eladunk. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4. (N143)

PATEFON tánciskolába különösen alkalmas és szalonberendezés eladó. „Balkan” bazárban, I. Maniu 6. (N142)

OLCSÓN eladó 15 m. használt kerítés drót. Str. Dragalina 11. (N141)

MÁSFÉLMILLIÓ lejig belvárosi jövedelmű házat vennék, ügynökök kizárásával. Ajánlatokat „Gyors lebonyolítás” jelígre a Novába. (N138)

BAIA MARE. Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy saját műhelyemben készült szép hálószoza butorok állandóan kaphatók, ugyisint elvállalok bármilyen kombinált butorok készítését a legolcsóbb árban. Piok István asztalos, Str. Cetății 4. szám. Baia Mare. (VT 1414)

ÁLLÁST KERES

FRAULEIN állást keres nagyobb gyermekekhez, félnapost, vagy reggeltől estig. Cimeket „Szebeni” jelíge alatt kérek. (590)

EGY fogtechnikai segéd állást keres vidékre is. Cim a kiadóban. (V1137)

GYAKORLOTT gyermekgondozónő állást keres november 1-re. Némethy Vera, Marosvásárhely, Str. Cosbuc 7. I. (VT1411)

PAPLANT varrok háznál és otthon. Marosán, Str. Muncitorilor 43. (1174)

ROMÁNUL, németül és gépirást tudó urileány irodába, esetleg üzletbe kasszához menne. Cim a kiadóban. (1175)

VOLT utazó 10 évi soffóri praxissal 10 ezer lej garanciával utazói állást keres. Cimeket „Utazó” jelígre a kiadoba. (1179)

ÁLLÁST KAPHAT

VARRÓLEÁNYOKAT, kik a tricotage szakmában jártasok, valamint spulnizőleányokat felvesz a Helios, Str. Paris 38. (T 1400)

RENDES megbízható bejárónőt keresek 12-2-ig. Jelentkezni d. e. Str. Bis. Ort. 3. (T1412)

MEGBÍZHATÓ bejárónőt keresek délelőttre. Str. Elisabeta 16. I. 4. (1210)

KIFUTÓFIU felvétetik. Cooperativa „Voluntarul”, Str. Rugului 1. (1197)

EGY ügyes, szakmabeli jó soffort azonnali belépésre keresek. Jelentkezni este 5-6 óra között Str. Trecătoare 17. (1201)

FEHÉRNEMŰ varró és tanulóleányokat felveszek. Str. Saguna 20. (1202)

FIATAL fűszeres segéd azonnal alkalmazást talál. Jakab Simon, Str. Gruia 40. (1165)

KERESEK bejáró mindenféle főzőnő, ebéd főzéshez és takarításához. Szobaleány van. Cim: Str. Duca 1. szám, második emelet, 4. számú ajtó. (1171)

LAKATOS és bádigos segédek felvétetnek. Cal. Regele Carol II. 75. (1173)

JÓMEGJELENÉSŰ urakat s ügynököket felveszek. Napi kereset 300 lej. Sándor, Str. Căpitán Ignat 17. (1182)

FIZETÉSSEL tanuló felvétetik, lakatos műhely, Str. Gh. Barițiu 12. (1183)

HÁZMESTERNEK idősebb gyermektelen házaspárt felveszünk. Viz, villanyszelvényhez értők előnyben. Cim a kiadóban. (1187)

EGY jó víz és vasondolást felvesz Römer, Str. Paris 12. (1217)

EGY fiatal kovács és egy tömegmunkában jártas lakatossegéd felvétetik. Str. Masinișilor 9. (1222)

NYOMDÁSZTANULÓT fizetéssel felvesszünk. Str. Livezii 4. (1223)

FÉNYKÉPÉSZ segéd, mindenhez értő, azonnal felvétetik. Foto-Elisa, Str. Cipariu 1. (1225)

KIS leányt keresek, ki d. e. 10-1-ig gyermekemmel sétáljon. Cal. Reg. Ferdinand 53., II. em. 9 ajtó 1-3-ig. (1226)

TISZTESÉGES bejárónő felvétetik. Restaurant Ana Pop Ovár, Victoria szálloda mellett. (1227)

MEGBÍZHATÓ bejárónőt keresek délelőttre. Iorga 12., II. 13 ajtó. (N146)

EGYSZEMÉLYES háztartáshoz keresek mindenest azonnalra. Str. Popa Fărcas 34. (N136)

FÉNYKÉPÉSZSEGÉDNŐT azonnal, vagy elsejétől felvesz Foto-Bodor, Gherla. (VT1413)

KÜLÖNFÉLEK

10-15 ezer lejjel társ kerestetik egy jól menő üzlethez. Erd.: Cal. Regele Ferdinand 37. Bodega. (1228)

TANITVÁNYKIKÉPZÉS Boté kozmetikában. Cal. Regele Ferdinand 34., II. em. Telefon: 20-11. (611)

NÉMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiai és egyetemi anyagot is tanít Székelyné, Str. Iuliu Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (8454)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk Dezsőnél, Calea Regele Ferdinand No. 34. (8456)

FRANCIA és román nyelvórákat ad, vizsgára előkészít okleveles középiskolai tanár. Cim a kiadóban. (433)

A REG. Maria 29. étteremben okt. 1-től havi ebéd, vacsora abonoma étlap szerint 640 lejtől és a menü 15 lejtől feljebb. (T1384)

GONDOZNÉK nyugdíjast, vagy jobb iparost. Cimeket „Nyugdíjas asszony” jelígre. (1199)

CIPÉSZ, csizmadia iparban nélkülözhetetlen találmányomhoz társ kerestetik. Szükséges tőke 10.000 lej. Érdeklődők: „Szaturnusz” jelígre a kiadoba irjanak. (1180)

ELVESZETT a temetőben egy arany nyaklánc, gyűrű és fülbevaló. Megtalálójára jutalomban részesül. Str. G. Tamas 23. (1213)

PIANINÓT keresek bérbe. Cim a kiadóban. (1218)

FIGYELEM szobafestést sima fallal, rendkívül olcsó árban állít elő, ugyisint ajtók, ablakok mázolását is mélyen leszállított árban. Tegyen egy próbát. Levelezőlap hívásra azonnal jövök. Szász A. Str. Col. Paulian 34. (1220)

KOUBA Paula hegedűtanárnő Bécsből hazaérkezett. Tanit: Avram Iancu 18. I. em. 10. (N150)

KIADÓ LAKÁS

NAGY száraz pinchehelyiség a piac közelében kiadó. Str. T. Vladinirescu 17. sz. alatt. Ért.: ugyanott házmesternél. (1002)

KÉT szoba, konyha, előszoba, fürdőszobás lakás elsejére kiadó. Cal. Regele Ferdinand 29. Megtekinthető délután 4-től. (1126)

KIADÓ nov. 1-re kétszer 1 szoba, konyha, speisz Cal. Moșilor 139. Értekezni ugyanott a házmesternél, vagy Tóth József, Str. Gen. Poetas 5. (T1409)

KERTES villában két szoba, összkomfortos lakás kiadó nov. 1-re. Str. Iulian Pop 1. (1195)

SZÉP nagy szoba, előszoba, fürdőszobás garzonlakás kiadó nov. 1-re. Str. Gojdu 9. (1194)

1 szoba, esetleg butorozva is kiadó. Cal. Moșilor 115. Fenn a villában. (1211)

KÉT szoba, konyha, mellékhelyiséggel együtt nov. 1-re kiadó. Str. Uzinele Electrice. Sporttelep, Mészáros. (1205)

KÜLÖNBEJÁRATU kis butorozott szoba urilánynak kiadó. Str. Goldis 32. (1162)

ÜZV., szerényigényű urinő keres jobb nőt lakótársnak. Cal. Regele Carol II. 146. (1167)

KIADÓ november 1-ére 3 szobás komfortos uccai balkonos lakás, valamint 2 különálló szoba, az egyik vízvezetékkel. Naționala, Cluj. Str. Regina Maria 6. (1170)

EGY szoba, konyha, speisz mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Masaryk 36. (1192)

KIADÓK főposta mellett szép, napos földszinti szobák vízkagylóval. Str. Consiliul Național 3. (1177)

KIADÓ 30 méter hosszú betonozott rak-tárhelyiség. Eladó pléhvel fedett pult. Cal. Regele Ferdinand 72. (1184)

POLOSKÁT

LEGJOBB MÓDSZERREL IRT
DEÁK mérnök
PIATA UNIRII 7. ♦ TELEFON 17-17.

SZÉP, napos szoba előszobával csendes lakónak azonnal kiadó. Str. Episcop Ivan 8-a. szám. (1186)

SZOBA, speisz fűkamra 350 lejért kiadó. Str. Densușianu 41. (N135)

LAKÁST KERES

KERESEK tiszta, csendes, olcsó butorozott szobát, lehetőleg külön előszobával. Cimeket „Olcsó és tiszta” jelígre a kiadoba kérek. (V1159)

KERESEK központban kapualatti szoba, konyha, fürdő és előszobás lakást, közvetítőket díjazok. Cim a kiadóban. (1204)

KERESEK kis üres szobát, különbejárattal, központban. Cimeket „Kis szoba” jelígre kérek. (1214)

KERESEK

3 szoba, konyha, fürdőszobás lakást

a központban. Ajánlatot „Rendes lakó” jelígre a kiadoba kérek.

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát keres a központban házaspár. Cim: Rudolf Mosse, Cal. Victoriei 4. em. (1221)

KERESEK központban 5-6 szobás lakást azonnalra. Cimeket a Novába kérem. (N139)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Chicago, a bűnök városa. Monumentális rendezésű dráma, fősz.: Tyrone Power és Alice Faye.

EDISON MOZGÓ: I. Kreutzerszonata. Tolstoi Leó világhírű regénye filmen. II. A kétaercu ember. Ganszterfilm. III. Új hirodó és Miki Maus. Jön: Dick Foran.

MUNKÁS MOZGÓ: A tengeri titánok. Fősz.: Lionel Barrymore, Spencer Tracy és Micky Roney. II. A fehér vadász. Izgalmas dzsungel dráma fősz.: Varner Baxter és June Lang. III. Mária királyné bucarestii és Curtea de Arges-i temetési ünnepei. IV. Hiradó.

ROYAL MOZGÓ: Kedden utoljára: „A jég tündére” Sonja Henievel. Szerdától: „100 férfi, egy kisleány” Deanna Durbin és Stokowsky (Garbo férje) filmje.

SELECT MOZGÓ: Cămpina urnője. Fellmann „Madame will nicht Heiraten” c. regény filmváltozata, melynek felvételei Cămpinában készültek. Főszerepben Dorothea Wieck és Gustav Fröhlich.

URANIA MOZGÓ: Tura, a dzsungel szerelmese, Dorothy Lamourral. Színes felvételeik a maláji őserdőkben készültek.

Színház

Szombaton, október 15-én, este 9 órakor: **Liliomfi.** (Megnyitó díszelőadás, Szígliget 3 felvonásos vígjátéka dalokkal, táncokkal és zenével. Modern színpadra átdolgozta Szabados Árpád. Rendező Gróf László. Vezényel: Stefanidesz József. Főszereplők: Krémer Mancs, Sándor Stefi, Czoppán Flóri, Tompa Sándor, Csóka József, Réthely Ödön, Lantos Béla, Fülöp Sándor, Csengeri Aladár stb. Premier-bérlet 1. szám.)

Vasárnap délután 6: **Liliomfi.**

Vasárnap este 9: **Liliomfi.** (Rendes bérlet 1. szám. Irodalmi bérlet 1. szám.)

Hétfő este fél 9: **Kék róka.** (Herczeg Ferenc világhírű vígjátéka, a „világiródalom nagy vígjátékai” ciklus második darabja. Erényi Böske, Fényes Alice, Nagy István, Mészáros Béla, Lantos Béla fellépésével. Rendező Szabados Árpád. Premier-bérlet 2. szám.)

Kedd este fél 9: **Kék róka**, rendes bérlet 2. Irodalmi bérlet 2.

Szerda este fél 9: **Kék róka.** Csütörtök este fél 9: **Kék róka**

Hirek

NAPTÁR. 1938. Október 12, Szerda.
Róm. kat.: Miksa. Prot.: Maximilian.
Ort.: Sf. M. Proviu, Tarah si And.
Izr.: 17 Tisri.

VIDÉKJ ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

MIÉRT MOSOLYOG A FŐNÖK?

— No, mi van az új állásoddal?
— Nincs semmi baj, a főnököm általában mosolyogva néz rám.
— Igaza van. Ha már kénytelen volt egy ilyen együgyű tisztviselőt felvenni, mint amilyen te vagy, legalább jó képet vág hozzá.

PIROSKA ÉS A FARKAS MODERNIZÁLT MESÉJE

A gyermekmeséket is a haladó kor követelményeinek megfelelően módosítják, írják át. Piroska és a farkas meséjének átdolgozott szövegéből való ez a részlet:

— Miért olyan nagyok a fogaid? — kérdi Piroska az öt nagymama képében meglátogató farkastól.

— Azért, kisleányom, — feleli az alnagymama farkas, — hogy reklámot csináljak a fogpasztagyárosoknak...

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** Október 8-án szombaton reggeltől október hó 15-én, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes utóda, Memorandului ucca; Dr. Olariu, Regina Maria ucca; Minerva, Regele Ferdinand ut; Dr. Rusu Aurel gyógyszerára, Cipariu ucca.

— **Időjárásjelentés.** A bucaresti időjárásutató intézet jelentése: Kissé derült égből reggeli és esti lehűlés.

— **JÓ ÉS OLCÓ BÖRT ÉS TALPAT** Kozák börtületben kaphat Cluj, Piața Mihai Viteazul 15.

— **I. KÁROLY KIRÁLY HALÁLÁNAK ÉVFORDULÓJA.** Tegnap volt 24 éve annak, hogy I. Károly király, a román dinasztia megalapítója meghalt. Az évfordulót kegyeletes módon ülték meg.

— **Gyémántmisés pap.** Ritka szép jubileumot ért meg Nagykárolyban Moldovan Endre szentszéki tanácsos, nyugalmazott mezőfényi plebános, aki életének 85-ik misés papságának 60-ik évében az apacázárda kápolnájában mutatta be gyémántmiséjét az Egek Urának. A most is fürgemozgású és érchanu főpapot, aki közeli rokonságban áll a kolozsvári Székely János, Konrád, Kovács és Deczy, továbbá a nagyváradi Konrád János családokkal is, a hívek elhalmozták szeretetük és tisztelőjük minden jelével.

— **A Magyar Népegészségügyi Szemle** 1938 októberi száma a következő tartalommal jelent meg: Dr. Gyarmathy Dezső: Az iskolafogászat gyakorlati megszervezése. Egyetmást a nyelvről. Dr. Zemplényi Imre: A gyermek és a bor. A torna, mint nemzeti közkincs. Az életkor befolyása a szülésre. Vasárnapi Iskola. Dr. Gergely Endre: A gyermeknevelésről stb. (Vége.) Gyermekáldás és tejgazdaság. Dohányzás a gyermekszobában. Gyermekek száma Olaszországban. A láb átnedvesedése. Népszerű étel összetétel Izomfájdalmak. A történelem előtti ember betegségei. A jól működő orr védi a garatot és a tüdőt. Az angol közegészségügy. Érdekes nemzetközi népszaporodási adatok. Könyvszemle. A lap megjelenik minden hónap 15-én Megrendelhető: Târgu-Mures, Sft. Gheorghe 20.

— **Tóth Tihamér veszprémi püspök rádiómélkedése.** Budapestről jelentik: Tóth Tihamér veszprémi püspök ez évben is elmondja immár hagyományossá vált november elseji elmélkedését a budapesti rádióban. A veszprémi püspök erre az alkalomra Budapestre utazik.

**Figyelem rendkívül
icszállított árak!**

Jelentjük

**a Victoria
textiláruház**

megnyitását

Sarkett, vászon, cipő és harisnya-nagyáruház

Bán-ház udvarán

Cluj, Regele
Ferdinand
14. sz.

A valuták összege az országba való belépés alkalmával a vámhivatalok részéről pontosan bevezetendő a külföldi utasok uttleveleibe

(BUCURESTI.) A Banca Națională, a pénzügyminisztériummal közösen közzétette, hogy az összes vámhivatalokhoz, amelyeknek kötelességévé tette, hogy a külföldről Romániába érkező utasok uttleveleibe a jövőben pontosan vezessék be azoknak a külföldi valuták összegét, amelyek a külföldi utas birtokában vannak. A Nemzeti Bank és a pénzügyminisztérium megállapítása szerint, egyes vámhivatalok a külföldi utasoknál levő valuták összegét nem jegyezték be az uttleveleibe, hanem az utas bemondása alapján külön papírszeletre jegyezték csak fel, az utas pe-

dig az ország elhagyásakor egyszerűen azt mondotta, hogy ezt a papírszeletet elvesztette. Így a vámhivataloknak nem volt lehetőségük a külföldről Romániába behozott valuták felhasználásának megfelelő ellenőrzésére. A valutaellenőrzés hatályosságát és eredményességét kívánja a Nemzeti Bank és a pénzügyminisztérium biztosítani az új rendelettel, amely a vámhivatalok szigorú kötelességévé tette, hogy az országba belépő külföldi utasoknál találó külföldi valuták teljes összegét pontosan vezessék be az illető uttleveleiben.

LILIOMFI

— Szigligeti bábújos zenés vígjátéka nyitja szombaton este a színház új évadját. —

A legkitünőbb magyar vígjátékok egyike, Szigligeti Ede nagyszerű mulatságos zenés darabjával, a Liliomfi nyitja meg az új szezont a magyar színház szombaton este.

Ezt az örökbecsű darabot választotta az igazgatóság az új színiévadot megkezdő és ünnepi eseményszámba menő díszelőadásnak, mert a Liliomfi a maga eredeti és utólagos humorával, lebilincselő meséjével és fülbemászó zenéjével előreláthatóan a legnagyobb művészi és közönségsikerű biztosítja a színház ünnepélyes kapunyitását.

Liliomfinak és elválaszthatatlan pártasának, Szelleminak, ennek a két örökké vig és csupaszív vándorkomédiának a története ma is olyan friss és egyetemes hatású, hogy a közönség

végigneveti és tapsolja ezt a vidám darabot az első szótól a függöny legördültéig. A Liliomfi ujjonnan összeállított zeneszámai a legszebb régi magyar motívumokból vannak kiválogatva és mindegyik külön-külön frenetikus sikert fog kiváltani. A szöveg felfrissítéséről és modern színpadra való alkalmazásáról Szabados Árpád gondoskodott, míg a rendezés nehéz, de rendkívül hálás munkáját Gróf László végezte a tőle megszokott találékonysággal és hozzáértéssel.

A darab jobbnál-jobb főszerepeit Krémer Mancsi, a társulat új primadonnája, Sándor Stefi, Czopán Flóri, Tompa Sándor, Lantos Béla, Csóka József, Fülöp Sándor, Réthelyi Ödön és Csengeri Aladár játsszák.

— **Buzau megyében nagymennyiségű kőolajat találtak.** Buzauból jelentik: A megye területén hír szerint több helyen nagymennyiségű petróleumot találtak. Az alaposabb kutatási munkálatok teljes erővel megindultak.

— **Lindbergh ezredes Berlinben.** Lindbergh ezredes feleségével Berlinbe érkezett, hogy résztvegyen egy tudományos kongresszuson.

— **A királyi helytartóságok új jogköre.** A királyi helytartóságok engedélyeket adhatnak csoportokban utazó személyeknek a CFR vonatokra. A rendelkezést erre vonatkozólag a belügyminisztérium már kiadta a CFR-nek.

— **Gépkocsiszerencsétlenség Bucurestben.** Tegnap a Kogălniceanu-téren két gépkocsi teljes sebességgel összeütközött 3 ember megsebesült.

A gyorsvonat elé vetette magát egy magyar cselédleány

(CAMPINA.) A hatóságokat arról értesítették, hogy a Campina vasúti állomás közelében, a vasúti sínek között egy román leány borzalmas módon megcsúszott a holttestét fekszik a sínek között. Hatóságok kiszállították a helyszínre és megállapították, hogy a halott Gáborffy Aranka 22 éves szolgágleánnyal azonos. A leány Voiculescu campinai gyógyszerésznél szolgált és néhány nappal ezelőtt azzal távozott el gazdájától, hogy Ploestiben lakó rokonait meglátogatni. Azóta semmi életjelet nem adott magáról, míg most a holttestére bukkantak. A vizsgálat során megállapítást nyert az is, hogy Gáborffy Aranka öngyilkossági szándékkal az egyik gyorsvonat elé vetette magát, amelynek kerekei halálra gázolták. Öngyilkosságának okát még nem sikerült megállapítani, mert a magyar cselédleány semmiféle bucsulevelet nem hagyott hátra, a legutóbbi ideig vidámkedélyű volt és senki nem is sejtette, hogy ilyen sötét tervekkel foglalkozik.

Három hónapi fogházra ítélte a nagyszebeni törvényszék Arzberger Jánost, a „Vörös Kakas”-hoz címzett vendéglő tulajdonosát

(SIBIU-NAGYSZEBEN.) A nagyszebeni törvényszék az elmúlt napokban ítélezett Arzberger Jenő, az Elisabeta utcán levő „Vörös kakas” vendéglő tulajdonosa felett, aki ellen többen tették feljelentést a törvényszéken áruzsora és egyéb visszaélések elkövetése címén. Ugyanakkor a vendéglő társtulajdonosát Schatz Emilt is megvádolták hasonló vádakkal. A panaszok alapján az ügyészség megindította a vizsgálatot Arzberger ellen, akit a törvényszék most az ellene emelt vádakokat illetően bűnösnek talált és 3 hónapi fogházbüntetésre ítélte, ugyanakkor megfosztva őt az italmérés engedélytől is. A súlyos ítélet városzerte feltűnést keltett.

— **A Rapid autóbustársaság közleménye.** Autóbuszaink számára új jegyszéki tanfolyamot rendezünk. Azok, akik beszélik a román nyelvet jelentkezzenek a Rapid autóbustársaság székhelyén, Cal. Regele Carol II 119. szám alatt. — Rapid autóbusz-szindikátus, Cluj-Kolozsvár.

— **A kisebbségi főköormánybiztos a miniszterelnöknél.** Dr. Silviu Dragomir kisebbségi főköormánybiztos tegnap Miron Cristea patriarka-miniszterelnöknél jelent meg és vele együtt folyó ügyeket intéztek.

— **A Vatikán még semmit sem tud az Innitzer bíboros elleni tüntetésekről.** Rómából jelentik: A Vatikán körében nagy meglepetést keltettek az Innitzer bíboros elleni tüntetések hírei. A dolgról hivatalosan még semmit sem tudnak és most várják az idevonatkozó tájékoztatásokat, hogy a sérelem ügyében megfelelő elégtételt szerezzenek. A ügyben különben Bécsben follik a hivatalos vizsgálat.

Kézimunkázó háziasszonyok figyelmébe!

„PÁRISI DIVAT”

régi számai, amely tartalmaz 8 oldalt a kézimunkáról, azonkívül 1 külön nagy kézimunkaív, továbbá konyha receptek, kozmetika, asszonyi tanácsadó, gyermekápolás, hogyan szabjunk és varrjunk, stb., stb.

„PÁRISI DIVAT” régi számai 3 Lei

Vidékre 10 különböző szám portóval együtt 40 lej. A pénz előzetes beküldése után azonnal szálítjuk. (Utánvétellel nem küldünk.) Kapható és megrendelhető a

CULTURA HIRLAPIRODA
CLUJ, STRADA MEMORANDULUI 4.

Kettéválasztotta a bíróság a Miess-cégnél történt betörési ügy tárgyalását

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A helyi törvényszék első, Teodorescu-Drăganescu tanácsa tegnap délután folytatta a Palinszky-ügy főtárgyalását. Palinszky Sámuel, Tabak Berl és Liebschitz Mihály a vád szerint 1938. februárjában a pincén keresztül behatoltak a Miess-cég pénztárszobájába, ahonnan 240.000 lejű loptak. Liebschitz soha sem került a hatóság kezére és az ő beidézése miatt már több tárgyalást elnapoltak. Tegnap is ez a kérdés volt a vita tárgya, míg a törvényszék el nem határozta az ügy kettéválasztását és el nem rendelte a jelenlévő vádlottak ügyének letárgyalását. A vádat dr. Breban Emil ügyész képviselte, a védelmet pedig dr. Ciugudeanu Marius, dr. Saragea Zamfir és dr. Peris Adalbert ügyvédek látták el. A vádlottak kihallgatása során Palinszky azt vallotta, hogy a betörést egyedül követte el és abban sem Tabak Berl, sem pedig Liebschitz nem segítettek, akit nem is ismert. Munkát keresni jöttek Kolozsvárra. Ezután a törvényszék számos tanút hallgatott ki, de a késő esti órákban, az idő előrehaladottságára való hivatkozással a bíróság a tárgyalás folytatását október 18-ára tűzte ki.

— **Bucurestibe érkezik ma a német Munkafront vezetője.** Dr. Ley, a német Munkafront központi vezetője kíséretével Szófiából a mai napon Bucurestibe érkezik.

— **Mihalache a fővárosba érkezett.** Bucurestii jelentés szerint Mihalache volt miniszterelnök a fővárosba érkezett és ott több napig fontos megbeszéléseket folytat.

— **HÓ BORITJA A FOGARASI HAVASOKAT.** Fogarásról jelentik: A fogarasi havasokban, a Negoj és a Moldoveanu csúcsokra leest az első hó. Bár az időjárás még az egész környéken meleg, a magas hegycsúcsokra lehullott hó nem olvadt el.

— **MEGDÖBBENTŐ REPÜLŐSZERENCSETLENSÉG WESZTFÁLIÁBAN.** Brüsszelből közlik: A Berlin-Brüsszel-i légijárat nagy belga utas szállító repülőgép a westfáliai Siestben lezuhant. Tizenhat utasa és négy főnyi személyzete a szerencsetlenség miatt életét veszítette. Az összes utasok mind német nemzetiségűek voltak. A vizsgálatot belga-német vegyes bizottság folytatja.

— **EGY HÓNAPRA ÍTÉLTÉK, MERT MAGYARORSZÁGOT ÉLTETTE.** A helyi katonai törvényszék tegnap tárgyalta Weisz Jakab szatmári lakos ügyét, aki ellen az első számú hadtestparancsnoki rendelet alapján emeltek vádat. Weisz, aki egyébként nem teljesen beszámítható, ez év szeptemberében kiállott a város főterére és ott hangosan Magyarországot kezdte éltetni. A rendőrség nyomban letartóztatta. A vádlott a tárgyalás folyamán nagyon zavarosan viselkedett. Ennek tekintetbevételével a törvényszék mindössze egyhónapi elzárásra ítélte, amelybe beszámították vette a vizsgálatban eltöltött egy hónapot.

— **ROSSZ TANÁCSADÓ AZ ITAL.** Mendelsohn Vilmos mezőszéplaki lakos a múlt hónap 15-én több ismerőseivel együtt Petre Vasile kocsmájában mulatozott. Mendelsohn, aki már nagyon beborozott, az egyik pillanatban revolvert rántott elő és elkiáltotta magát: Mindenkit megölök. Tette miatt a katonai törvényszék elé került, amely tiltott fegyverviselés és halálos fenyegetés miatt vonta felelősségre. A bíróság Ilarie Popescu kapitány-védőügyvéd beszéde után, aki a vádlott beszámíthatatlanságát és italos állapotát bizonyította, a vádlottat felmentette.

— **ELTÜNT EGY KOLOZSVÁRI LEÁNY.** Campian Maria Dragalina 17. szám alatt lakó asszony bejelentette a rendőrségen, hogy 17 éves leánya két héttel ezelőtt nyomtalanul eltűnt és azóta semmit sem tud róla. Az eltűnés ügyében bevezették a hatósági eljárást.

Öngyilkos lett feleségével együtt a Prager Tagblatt főszerkesztője

(PRÁGA.) Dr. Thona Rudolf a Prager Tagblatt főszerkesztője és felesége együttesen megmérgezték magukat. Mindketten nagymennyiségű lúminált vettek be. Állapotuk reménytelen. Thonának bucsulevelet hagytak hátra, amelyben azzal indokolják tettüket, hogy az újonnan kialakuló csehszlovák államban német származásúaknak nem sok reményük lesz a boldogulásra.

VILÁGSZENZÁCIÓ A VIII-IK VILÁGSODA
Holnapról a ROYAL slágermozgóban
DEANNA DURBIN ES STOKOWSKY (Garbo férje.)

„100 férfi egy kislány“

c. filmben. Minden idők legnagyobb filmje. Jegyelővétel ma d. e. 11 órától. Számozott helyek. Kedvezményes és szabadjegyek érvénytelenek. Tekintse meg a Gólya-áruház kirakatát.

Ma utoljára „A jég tündére“ Sonja Henievel.

Október 10.-én befejeződött a szudeta vidék megszállása

Mit mond Prága a magyar igényekről? A bolgár vezérkari főnök gyilkosának vallomása

(SZÓFIA.) Sztójánov őrnagy, Peov tábornok szárnysegéde, aki a lövöldözés alkalmával súlyosan megsérült, behalt sérüléseibe. A merénylő Kirov, volt csendőrt kihallgatták és azt vallotta, hogy bosszúból és nyomora miatt követte el tettet, de nem tartozott semmiféle szervezet kötelékébe. A rendőrség mégis azt gyanítja, hogy társai is voltak és vele több ismeretségben álló embert letartóztattak.

MIT VALLOTT A GYILKOS?

(SZÓFIA.) Kirov, akinek fejsérülése halálos és aki menthetetlen, további kihallgatása során azt vallotta, hogy 20.000 levet kapott tettének elkövetéséért két macedon tájszóval beszélő embertől, akiknek nevét nem tudja. Arra a kérdésre, hogy tudja-e kit ölt meg, azt felelte: „Tudom, a vezérkari főnököt“.

LENGYEL CSAPATOK KARVINA VÁROSÁBAN

(VARSÓ.) A lengyel csapatok tegnap megszállták Karvina városát, amelynek környéke szénben rendkívül gazdag. A lengyel bevonulás valóságos diadalmenetben folyt le.

A KOMÁROMI TÁRGYALÁSOK

(KOMÁROM.) (Rador.) A Reuter prágai értesülése szerint a csehszlovák delegáció a magyar igényeket kissé túlzottnak tartja és a tárgyalások ezért szerinte hosszabb ideig eltartanak. A tárgyalások azonban kielégítő szellemben folynak.

A MAGYAR IGÉNYEK

(PRÁGA.) (Rador.) A Reuter értesülése szerint a magyarok igényei a csehszlovák körökben nagy feltűnést keltettek. Magyarország egy olyan sávnak átengedését kéri, amely Bratislava—Pozsonytól indulva, Nyitrának, Roznikovonak (Roznyó), Kovínének, Kosicének (Kassa) és Munkácsnak irányában halad. Szlovákiában és a rutén földön külön-külön népszavazást kívánnak. Remélik azonban, hogy a tárgyalások során sikerül az ellentéteket áthidalni.

ELVI EGYEZSÉG KOMÁROMBAN

(KOMÁROM.) A csehek által a magyaroknak már is átengedett Ipolyság és Sátorajauhely cseh részének átadása kedden délután 12 órakor történt meg. Ipolyságon már is magyar nyelvű kiáltványokat függesztettek ki. Zamovecki József városbíró és dr. Salkovszki Jenő, a magyar nemzeti tanács helyi elnöke aláírásával, amelyben a lakosságot felszólítják, hogy a magyar csapatok bevonulásakor teljes rendben, öntudatosan és fegyverkezett viselkedjék. A Pesti Napló értesülése szerint a tárgyaló felek között elvben már nagyrészt megegyezés jött létre és inkább a részletkérdések tisztázásáról van szó. A Magyar Tudósító című nyomtatott munkatársának dr. Tiso szlovák miniszterelnök, a szlovák tárgyalóbizottság feje kijelentette, hogy

ellentétekről nem lehet szó, mert a szlovákok ellenjavaslatai még előterjesztésre sem kerültek. A maga részéről is bízik a megegyezésben. A tárgyalásokat egyébként ma folytatják.

RENDELET A FEGYVEREK BESZOLGÁLTATÁSÁRÓL

Tegnap a csehszlovák fenhatóság alatti számos határmenti helységben rendeletet hirdettek ki, melyben felszólítják a lakosságot, hogy mindenféle robbanó anyagot, lőszert, fegyvert, súlyos következmények terhe mellett szolgáltatson be.

Tegnap Ókomáromban látogatást tett Albrecht királyi herceg, aki a Zsófia termes hajón felkereste a magyar küldöttség tagjait.

A SZUDETAVIDÉK MEGSZÁLLÁSA

(BERLIN.) A hadsereg főparancsnok-ság közleményt adott ki, amelyben bejelenti, hogy a német csapatok október 10-ével befejezték a szudétanémet vidékek programszerű megszállását. A Reuter szerint a prágai lapok ezzel kapcsolatosan azt írják, hogy a hétfői nap volt Csehszlovákia számára a legkeserűbb, a megaláztatások napja, mert a németek a müncheni egyezményen megállapított vonalon túlmenően is foglaltak el területeket, főleg Braunau környékén, ahol két további községet is birtokba vettek.

A HORVÁT ELLENZÉK ÁLLÁSFOGLALÁSA

(ZÁGRÁB.) Macsek Vlatca, a horvát ellenzék vezére tegnap a horvát parasztpártiakkal és a demokrata ellenzék vezetőivel: Suteivel és Wilderrel tanácskozott, akik ezután Belgrádba utaztak, hogy ott az egyesült ellenzéki pártok vezetőivel folytassanak megbeszélést arra nézve, hogy résztvegyenek-e a december 11-iki választásokon? Belgrádban úgy tudják, hogy a választásokon a kormány és az egyesült ellenzék listái fognak egymással összemerőközni, az 1931. évi és azóta többször módosított választási törvény alapján nyílt szavazással és a jelek szerint igen élénk küzdelmekre van kilátás.

650 TAGJA LESZ AZ ÚJ OLASZ KAMARÁNAK

(RÓMA.) Az új korporációs kamara, amely mellett a szenátus is működni fog, a régi parlamenti rendszerrel való teljes leszámolást jelenti. A korporációs kamarának a politikai és gazdasági élet vezetőiből a Duce által kinevezett 650 tagja lesz. A jövőben az olaszországi törvényhozás rendje a következőképpen alakul: A törvényjavaslatokat a Duce terjeszti a kamara és a szenátus elé és azok megszavazása után ugyancsak a Duce terjeszti szentesítésre az uralkodó elé.

A SPANYOL HELYZET

(GENF.) A spanyol köztársasági kormány közölte Avenol népszövetségi főtitkárral, hogy hajlandó a semlegeségi bizottság ellenőrzését engedélyezni az

önkéntesek visszavonásának ügyében. Ugyanakkor Gibraltárból jelentik, hogy 400 olasz legionista, akik már 18 hónapja harcolnak Franco oldalán, Kadizban hajóra szállnak, hogy hazatérjenek Nápolyból pedig több olasz hajó indult utnak Kadiz felé tízezer olasz önkéntes hazaszállítására.

LEGUJABB SPORT

A KAC nyerte a brassói ifjúsági bajnokságok pontversenyét

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Az országos ifjúsági aléitkai bajnokságokról most érkeztek haza a KAC versenyzői és közölték, hogy a pontversenyt nem a Viforul Dacia — mint azt először jeleztük — hanem a KAC nyerte. A távirati jelentés hibásan közölte a 110 m-es gátfutás eredményét is, amely nem 16.3 m. hanem 17.3 m. volt, ami természetesen nem jelent rekordot. Egyetlen rekordot a KAC stafétája állított fel 2 p. 08.9 mp-el a bajnoki versenyen, amelyet rendkívül széles, hideg időben bonyolítottak le. Ez a körülmény csak értékesebbé teszi a kitűnő KAC-atléta teljesítését.

Rendőrségi hírek

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A rendőrség tegnap számos lopási esetet jelentett be. Ziegler Katalin Umbroasa 15. szám alatti lakos bejelentése szerint átkulcsos tettes tegnap délelőtt lakásába hatolva, ott feltört egy szekrényt és 6000 lej készpénzből elvett 1000 lejt. — Balog Cornel egyetemi hallgató azt jelentette be, hogy lakásán alvás közben letett ruhájának zsebéből 1500 lej készpénz eltűnt. — Hirsch Zoltán Dimitrie Cantemir 18. szám alatti lakos feljelentése szerint ismeretlen tettesek szeptember és október hónapok folyamán a padlásáról mintegy 2500 lej értékű ruhaneműt loptak el. A bűncselekménnyel egy, a helyszíni viszonyokkal ismerős egyént gyanúsítanak, akinek kihallgatása megkezdődött. — Serban György Maricscu-ucca 22. szám alatti lakó nyomdász azt közölte a rendőrséggel, hogy egyik üzletben zsebéből ellopták 450 lejt tartalmazó pénztárcáját. A nyomozás az összes ügyekben megindult.

Az I. kerületi rendőrség előállított egy Avram Vintila nevű egyént, akit különböző lopásokkal gyanúsítanak. Kihallgatása még tart. — Vonica Aurel M. Viteazul-tér 5. szám alatti kereskedő egy közrendőr társaságában a rendőrségre vitt egy Racosteanu nevű férfit, akit tetten értek, amikor több kiló súlyú szalonnát akart elvinni. Racosteanu kihallgatása teljes részessége miatt csak ma veheti kezdetét.

Előállítottak a rendőrségre egy P. M. nevű kiskorú leányt is, akit dorbézoláson és csavargáson értek tetten. Orvosi megvizsgálás után kórházba utalják, vagy szigorú szülői felügyelet alá helyezik.

— **MUNKÁSBÁLESET.** Ma reggel a Dermata gyárban Baciu Rozalia 24 éves munkásnő munka közben egy lépcsőn megcsúszott és lezuhant. A kihívott mentők részéről dr. Ardean mentőorvos az első segélynyújtás után az eszméletlen állapotban levő munkásnőt beállította a belgyógyászati klinikára. A munkásnő valószínűleg súlyosabb természetű agyrázkódást szenvedett. A vizsgálat megindult.

— **A kisebbségi főkörmánybiztos és a katolikus egyház vezetőinek tárgyalásai.** A Semmitőszék előtt tegnap három az erdélyi róm. kath. egyház meggyérintő ügy volt tárgyalásra kitűzve, de az egyházmegye képviselő dr. Gyárfás Elemér bejelentette, hogy dr. Dragomir Silviu kisebbségi főkörmánybiztos tárgyalásokat kezdett a függő kérdések békés szellemben való megoldására, úgy a konkordátum érvényessége, mint a temesvári piarista gimnázium és a nagyváradi premonstrei rendház tulajdonjoga ügyében. A Semmitőszék erre való tekintettel helyet adott a kérdésnek és a perek tárgyalásának a folytatását 1939 február 17-ére napolta el.

BUN DE IMPRIMAT

Nyomatott a MAYER könyvnyomda körforgóján.